



Wer ist die Schönste im Gartenland?

Wettbewerbsergebnis bei den Kleingartenanlagen im fünften Jahr steht fest



▲ **„Flora“ 2009 vergeben.** Die Kleingartenanlage „Bühlauer Waldgärten“ am Nachtflügelweg 25 ist die schönste 2009. Mit diesem Ergebnis endete der diesjährige Wettbewerb um die „Schönste Kleingartenanlage Dresdens“, den die Landeshauptstadt Dresden gemeinsam mit dem Stadtverband „Dresdner Gartenfreunde“ bereits im fünften Jahrgang organisierte. Für den Siegerverein nahmen am 14. Juni, dem Tag des Gartens, Vorstandsmitglied Margitta Meyer (links) und der Vorsitzende Wolfgang Schmidt (zweiter von rechts) den Wanderpokal „Flora“ entgegen. Er wurde überreicht vom Ersten Bürgermeister Dirk Hilbert (rechts). Herzliche Glückwünsche überbrachte auch der Vorsitzender des Stadt-

verbandes „Dresdner Gartenfreunde“, Konrad Haß. Beide hatten zur Feier in die Siegeranlage vom Vorjahr, den Verein „Fortschritt“ in der Bärnsdorfer Straße 2 a eingeladen. Über den zweiten und dritten Platz konnten sich in diesem Jahr die Kleingärtnervereine „Erden-glück“ und „Immergrün“ in den Stadtteilen Pieschen und Cotta freuen. Sonderpreise für ihre Projektarbeit erhielten die Vereine „Salzburger Straße“, „Sachsenwerk“ und „Lockwitz“ in Leuben, Großschachwitz und Lockwitz. Mit den Auszeichnungen sind Preis-gelder in Höhe von 1000, 500 und 250 Euro verbunden. Die Sonderpreisträger erhielten je 200 Euro. Das Geld stifteten der Stadtverband der Dresdner Gartenfreunde und die Landes-

hauptstadt Dresden. Insgesamt beteiligten sich 2009 am Dresdner Kleingarten-Wettbewerb 14 Vereine. Nach Sichtung der von ihnen eingereichten Dokumentationen schafften es zehn in die Endrunde. Bei einer Begehung am 25. und 26. Mai präsentierten sie der Jury ihre Gärten und Gemeinschaftsanlagen. Bewertet wurde nach Kriterien wie Gesamteindruck, Einhaltung des Bundeskleingarten-gesetzes, Berücksichtigung des Umwelt- und Naturschutzes, Qualität des Vereinslebens, Kontaktpflege zum Wohnumfeld, Zugänglichkeit für die Öffentlichkeit, Gestaltung und Pflege der öffentlich zugänglichen Flächen und Wahrnehmung der Anliegerpflichten. Foto: Sebastian Kahnert

Die Nacht ist nicht allein zum Schlafen da

Am Freitag, 19. Juni, findet die Dresdner Lange Nacht der Wissenschaften statt. Viele Hochschulen, Forschungseinrichtungen und wissenschaftliche Unternehmen öffnen dafür ihre Türen. Allein 100 Veranstaltungen sind für Kinder im Vorschulalter sowie für Schülerinnen und Schüler. Es lohnt sich, diese Nacht im Kalender zu markieren. ► Seite 3

Junge Reiselustige gesucht

Auch in diesem Sommer organisiert das Europa-Haus-Dresden e. V. verschiedene Jugendbegegnungen. Interessierte Jugendliche zwischen 18 und 28 Jahren können sich noch melden. Die Touren führen unter anderem nach Kaliningrad und St. Petersburg. Außerdem kommt eine Jugendgruppe aus Russland nach Dresden. ► Seite 4

Stadtratssitzung vor Sommerpause

Mit einer Doppelsitzung am 25. und 26. Juni beendet der Stadtrat seine Legislaturperiode. Wichtige Themen stehen auf der Tagesordnung, darunter die Neuorganisation des Busliniennetzes, die Neugestaltung des Dresdner Striezelmarktes und die Taxitarifverordnung. In nichtöffentlicher Sitzung werden unter anderem Ortsamtsleiter berufen. ► Seite 5

Start der Anmeldungen für Schwimmkurse

Ab sofort besteht die Möglichkeit, sich jeweils mittwochs und donnerstags in der Zeit von 15 bis 18 Uhr für die neuen Schwimmkurse der Saison 2009/2010 anzumelden. Während der Schließzeit ist dies nur donnerstags möglich. Da die Kursbuchung mit Vorauszahlung erfolgt, ist eine persönliche Anmeldung in der Schwimmhalle Freiburger Platz nötig. Die Kurstermine und die Preise stehen im Internet unter www.dresden.de/sport.

Wenn die Psyche krank ist

Am Mittwoch, 24. Juni, 13 Uhr beginnt unter der Schirmherrschaft von Oberbürgermeisterin Helma Orosz im Haus des Deutschen Gewerkschaftsbundes, Schützenplatz 14 das Theaterprojekt „manchmal möchte ich lieber auf dem Kopf gehen“. Neben einer Theateraufführung, die in mehreren kurzen Geschichten fünf psychische Krankheitsbilder und seelische Behinderungen vorstellt, ist eine Ausstellung mit 22 Werken von Menschen mit psychischer Erkrankung zu sehen. Das Projekt ist Teil der bundesweiten Veranstaltungsreihe „b-hindert“, initiiert von der Fortbildungsakademie der Wirtschaft (FAW) gGmbH. Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.b-hindert.net.

Stellen. Ausschreibung ► Seite 6

Ausländerbeirat.

Ergebnis der Wahl ► Seite 7

Stadtratswahl. Wahlergebnis vom 7. Juni 2009 ► Seiten 8 bis 33

Flächennutzungsplan. Änderung Leubnitz-Neuostra ► Seite 33

Bodensonderungsverfahren.

Troppauer Straße ► Seite 34

Heinrich-Schütz-Straße ► Seite 35

Ausschreibungen.

Leistungen ► Seite 36

Bauleistungen ► Seiten 36 bis 39

Verletzungsgefahr in Springbrunnen

Auch wenn sommerliche Temperaturen dazu verlocken: Springbrunnen und Wasserspiele sind keine Bade- und Planschbecken. Springbrunnen werden im Kreislaufsystem betrieben und verfügen über keine Wasseraufbereitung. Das Wasser kann durch Staub und Tierkot verunreinigt sein. An Düsen, Überlaufkanten und anderen zum Teil scharfkantigen Einbauten besteht Verletzungsgefahr. Gefährlich sind beispielsweise die Pustebäume auf der Prager Straße oder am Albert-Wolf-Platz, warnt das Amt für Stadtgrün- und Abfallwirtschaft. Zudem können in den Wasserbecken Scherben und anderer Unrat liegen. Trinkwasserbrunnen gibt es nur auf dem Postplatz und in der Schloßstraße. Der Trinkbrunnen in der Schloßstraße ist allerdings während des Baus der Straße abgebaut und wird erst im Sommer 2010 am neuen Standort auf der Schloßstraße wieder in Betrieb gehen. Das Wasser der Zapfstelle des Artesischen Brunnens entspricht nicht immer den hohen Anforderungen der Trinkwasserverordnung. Die Wasserentnahme für Trinkzwecke erfolgt auf eigene Gefahr. Das Wasser aus der Quelle Heiliger Born wird aufgrund der hohen Nitratbelastung und der mikrobiologischen Parameter als gesundheitsschädlich eingestuft.

Umwelt

Denkmalpflege in der Baumkrone

Gelb blühende Kastanien sind hierzulande eine Seltenheit. In ganz Dresden sind sie nur an einem Ort zu finden: auf der Marschnerstraße in Johannstadt. Dort bilden sie zusammen mit weiß und rot blühenden Exemplaren eine Allee. Die 13 alten Kastanien, die 1893 gepflanzt wurden, zählen seit 1999 zu den Naturdenkmälern der Landeshauptstadt. Doch auch diese wertvollen Bäume sind von Schmarotzern und Schädlingen bedroht. Die Firma city forest GmbH – seit Jahren mit der Pflege des Dresdner Grüns vertraut – machte mit einer besonderen Aktion auf diese Gefahr aufmerksam. Als Geschenk an die Stadt führte city forest am 15. Juni kostenlos eine Baumpflege an allen Bäumen dieser Kastanienallee durch. Dabei ging es vor allem um die Beseitigung von Misteln. Mit der Baumpflegeaktion wurde gleichzeitig ein Versuch zur Bekämpfung der Minierrmotte gestartet. Dieser Test erfolgte in Zusammenarbeit mit der Sächsischen Landesanstalt für Landwirtschaft in Pillnitz.

Turmkugel von Cotta geöffnet

Im Rahmen der Dach- und Turmsanierungsarbeiten am Rathaus Cotta, öffneten Mitarbeiter der Chemnitzer Dachdeckerfirma Zimmereihandwerk „Aufbau“ GmbH am 11. Juni, 11.15 Uhr die Turmkugel. Darin befanden sich Zeitdokumente aus dem Jahr 1947. Diese deponierte die damals mit der Sanierung des kriegsbeschädigten Rathauses beauftragte Werkstatt. Drei in der Kugel entdeckte Kupferplaketten erinnern an die Namen der zwei Lehrlinge Günther Reimann und Heinz Uhlmann sowie an den Gesellen Eberhard Gärtner. Neben den drei Plaketten hütete die Turmkugel über 60 Jahre lang auch einen verlöhten Kupferzylinder mit drei Schriftstücken. Darunter befanden sich eine Namensliste aller am Bau beteiligten Personen sowie ein kurzes Gedicht eines der Lehrlinge, das an das Leid und Elend der Dresdnerinnen und Dresdner nach dem Krieg erinnert. Als drittes Schriftstück fanden die Bauleute einen Brief des damaligen

Werkstattdleiters und Klempnermeisters Karl Schmerbitz. Dieser formulierte in seinem Brief unter anderem die Bitte, die Dokumente bei Öffnung der Kugel an seine Nachfahren zu übergeben. Aus diesem Grund suchen alle Beteiligten nun Familienangehörige des Klempnermeisters, um ihnen diese persönlichen Dokumente auszuhändigen.



▲ **Beeindruckender Inhalt.** Die Mitarbeiter der Chemnitzer Dachdeckerfirma öffneten die Turmkugel des Rathauses Cotta und bargen deren interessanten Inhalt. Foto: Falk Neige

KULTUR

100 Jahre Versöhnungskirche Striesen

Am Sonnabend, 20. Juni, feiert die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Dresden-Blasewitz das 100-jährige Kirchweihjubiläum der Versöhnungskirche in Striesen auf der Schandauerstraße. Diesem Jubiläum widmet die Gemeinde ein ganzes Jahr mit zahlreichen Veranstaltungen und Vorträgen rund um die Geschichte der Kirche. Höhepunkt des Jubiläumjahres 2009 ist die Festwoche von Sonntag, 14. Juni bis Sonntag, 21. Juni. Am Sonnabend, 20. Juni – dem Jahresstag der Weihe – findet ab 10 Uhr ein feierliches und vielseitiges Programm in der Versöhnungskirche, statt. Neben einer Festrede von Prof. Dr. Ingo Zimmermann, Schriftsteller und ehemali-

ger Präsident der Sächsischen Akademie der Künste, sind musikalische Darbietungen des Bläserchores der Versöhnungskirche sowie ein Theaterstück mit dem Titel „Der kleine Engel“ zu erleben. Darüber hinaus stellen die Referenten der Vortragsreihe „100 Jahre Versöhnungskirche: Geschichte erleben“ im Rahmen des Festaktes ihren gleichnamigen Sammelband vor. Ab 15 Uhr können Gemeindeglieder und Besucher am Gemeindefest mit gemeinsamen Singen, Festschmaus und Puppenspiel teilnehmen. Weitere Informationen zum Veranstaltungsprogramm in der Festwoche gibt es im Internet unter www.kirchgemeindedresden-blasewitz.de.

Bauarbeiten an der Waldschlößchenbrücke

■ Brücke und linkselbische Straßenanschlüsse

Während am Neustädter Bogenwiderlager die Bauarbeiter weiterhin den zweiten Lagersockel einschalen, bereiten sie am Altstädter Bogenwiderlager bereits die Bewehrung vor. Die Erdbauarbeiten an der zukünftigen Stahlbau-Montagefläche gehen weiter. Seit 15. Juni erfolgt auch der Asphalteinbau im Zuge des neuen Verlaufs des Käthe-Kollwitz-Ufers. Durch diese Bauarbeiten steht dem Verkehr nur eine Spur zur Verfügung. Der Verkehr wird mittels einer Ampel geregelt.

■ Tunnelbau und Straßenanschlüsse

Auf der Stauffenbergallee brechen die Bauarbeiter die Oberfläche auf. Auf der Waldschlößchenstraße heben sie weiterhin die Tunnelbaugrube aus und verankern die Verbauwände. Ebenso gehen die Schal- und Bewehrungsarbeiten für die Bodenplatte eines weiteren Segments und der Einbau der Sauberkeitsschicht (eine Betonschicht von etwa zehn Zentimeter Stärke) für sechs Segmente weiter. Auf der westlichen Bautzner Straße beginnen die Gleisbauarbeiten. Gleichzeitig werden Medien im Gehwegbereich verlegt. Für den östlichen Tunnel auf der Bautzner Straße ist das Betonieren weiterer Tunnelsegmente vorgesehen. Am zukünftigen Tunnelportal erfolgen Verbau- und Erdarbeiten.

■ Straßenbau

Im südlichen Teil der östlichen Bautzner Straße gehen die Medien- und Straßenbauarbeiten weiter. Zwischen Angelikastraße und Fischhausstraße stellen die Bauarbeiter Grundstückseinfriedungen und Gehwege her. Auch an den zukünftigen Straßenbahnhaltestellen wird gearbeitet.

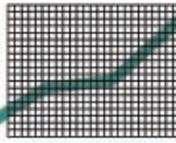
■ Verkehrshinweise

Die Stauffenbergallee, die Bautzner Straße und die Fischhausstraße sind durchgehend zweispurig befahrbar. Die Waldschlößchenstraße bleibt weiterhin nur für Anlieger geöffnet.

Tag der Architektur

Am 27. und 28. Juni findet unter dem deutschlandweiten Motto „Zeichen setzen!“ zum 15. Mal der Tag der Architektur statt. Mit vielen offenen Architekturbüros und unterschiedlichen Aktionen locken die Veranstalter alle an Planungs- und Baukultur interessierten Gäste zum Besuch und zu Gesprächen vor Ort. Weitere Informationen und Objektbezeichnungen gibt es im Internet unter www.tag-der-architekten.de.

GFS Steuerfachschule in Dresden GmbH



Am 10. Oktober 2009 beginnen Vorbereitungskurse auf die:

- Steuerberaterprüfung 2010
- Steuerfachwirtprüfung 2010

November 2009 Crash-Kurs zur Steuerfachwirtprüfung 2009

Vorbereitung auf die Bilanzbuchhalterprüfung 2011 (neue Rechtsverordnung) ab 26.09.2009

laufende Weiterbildung

St. Petersburger Str. 15
01069 Dresden
Tel.: (0351) 490 71 90
Fax: (0351) 490 71 91
www.gfs-dresden.de
E-Mail:
info@gfs-dresden.de

WAHLEN

Ergebnisse der Ortschaftsratswahlen

In der letzten Amtsblatt-Ausgabe wurden die Ergebnisse der Stadtrats- und Europawahl ausgewertet. Jetzt erfolgt diese für die Wahlen in den Ortschaften. Dort war die Wahlbeteiligung gegenüber 2004 und auch gegenüber der Stadtratswahl in Gesamtdresden deutlich höher. Herausragend ist die Beteiligung in Schönborn, wo 78 Prozent der Wahlberechtigten auch wählten, fünf Jahre früher waren es nur 64 Prozent. Selbst der niedrigste Wert (Cossebaude mit 51 Prozent) lag noch über dem Stadtdurchschnitt (49 Prozent).

Eindeutiger Sieger bei den Ortschaftsratswahlen 2009 war die CDU mit 49,4 Prozent der Stimmen, mehr als in den Ortschaften selbst zur Stadtratswahl. Sie trat in sieben Ortschaften an (außer in Altfranken und Oberwartha) und bekam 46 von insgesamt 82 möglichen Ortschaftsratssitzen. Danach folgten die Wählervereinigungen, die jeweils auf einer Liste ebenfalls in sieben Ortschaften antraten (außer in Cossebaude und Langebrück). Sie erhielten 18,7 Prozent und damit 32 Sitze von 73 möglichen. Obwohl auch sie in sieben Ortschaften (außer in Oberwartha und Schönborn) antrat, bekam die DIE LINKE nur 10,7 Prozent. Im Ergebnis erhielt sie in jedem Ortschaftsrat, in dem sie kandidierte (außer Altfranken), einen Sitz. Die FDP trat zwar nur in vier Ortschaften an, allerdings in den vier größten (Schönfeld-Weißig, Cossebaude, Weixdorf, Langebrück), die vier Fünftel der Wahlberechtigten umfassten. Sie erreichte 7,1 Prozent, auch weniger als zur Stadtratswahl. Das reichte nur in Schönfeld-Weißig zum Einzug in den Ortschaftsrat, dort aber mit drei Bewerbern bei 19 insgesamt Gewählten. Knapp 70 Prozent der Wahlberechtigten in den Ortschaften konnten die SPD wählen (in Schönfeld-Weißig, Cossebaude, Langebrück, Mobschatz). Sie erreichte damit 6,9 Prozent der Wähler. Ihr bestes Ergebnis erzielte sie in Langebrück, wo zwei ihrer insgesamt vier Ortschaftsräte herkommen. Die Grünen kandidierten nur für die Ortschaftsräte von Langebrück und Schönfeld-Weißig und erreichten dort zwölf bzw. 8,5 Prozent, die jeweils zu einem Sitz reichten. Die ebenfalls jeweils für zwei Ortschaftsräte kandidierenden Bewerber von DSU und NPD konnten keinen Sitz erringen. Das amtliche Ergebnis dieser Wahlen wird im nächsten Amtsblatt veröffentlicht.

Veranstaltungsort Dresden spielt bald in der ersten Liga



Oberbürgermeisterin Helma Orosz hat am 10. Juni dem Dresdner Stadtrat für seine Sitzung am 26. Juni eine Beschlussvorlage zukommen lassen, durch die der ehemalige Olympia-Staatssekretär und einstige Oberbürgermeister von Riesa, Wolfram Köhler, als Geschäftsführer für die MESSE Dresden sowie für eine Übergangsphase bis Ende 2010 als Eigenbetriebsleiter für den Sportstätten- und Bäderbetrieb bestellt werden soll. Zentrale Aufgabe von Wolfram Köhler soll es sein, neben der Leitung der beiden Betriebe ein Konzept zu entwickeln, um das städtische Veranstaltungsmanagement aus seiner jetzigen kleinteiligen und dezentralen Zuständigkeitsstruktur heraus zu führen. Auch die vorhandenen räumlichen Kapazitäten sowie die personellen und finanziellen Ressourcen sollen gebündelt werden, um Dresden zu einem international bedeutenden Veranstaltungsort zu etablieren.

▲ **Kreativer Schwung.** Wolfram Köhler soll Chef für die Messe und den Sportstätten- und Bäderbetrieb werden. Foto: Steffen Füssel

Wolfram Köhler wurde am 8. März 1968 in Templin geboren. Seit 1990 ist er in verschiedenen leitenden kommunalpolitischen Funktionen tätig. Von 1990 bis 1994 war Wolfram Köhler Dezernent und Beigeordneter für Wirtschaft, Kultur und Sport und anschließend 1994 bis 2001 Erster Bürgermeister der Großen Kreisstadt Riesa, bevor er 2001 zum Oberbürgermeister gewählt wurde. Dieses Amt bekleidete er bis 2003. Im Jahr 2003 wurde er zum Staatssekretär in der Sächsischen Staatskanzlei berufen. Seit 2004 ist Wolfram Köhler im Wesentlichen in selbstständiger Eigenschaft sowie in beratenden Funktionen im internationalen Veranstaltungsgeschäft tätig.

GESUNDHEIT

Fall von Schweinegrippe in Dresden

Am 13./14. Juni hat sich ein zweiter Fall der Neuen Influenza (Schweinegrippe) in Dresden bestätigt. Betroffen ist ein 3-jähriges Mädchen, welches mit Fieber und Atemwegssymptomatik erkrankt war und lediglich ambulant behandelt wurde. Das Kind hatte sich zuvor nicht im Ausland aufgehalten.

In der Kindereinrichtung, die das Kind am 9. Juni letztmalig besucht hatte, wurden den Eltern Informationen zur Erkrankung und zu hygienischen Verhaltensregeln gegeben. Kontaktpersonen mit grippeähnlichen Symptomen stellten sich am

Wochenende in den Kliniken bzw. beim Bereitschaftsdienst vor. Es erfolgten Abstriche, die an der Landesuntersuchungsanstalt (LUA) und beim Robert-Koch-Institut untersucht wurden. Bisher wurde kein weiterer Fall von neuer Influenza bestätigt. Die betroffene Kindertageseinrichtung konnte wenige Tage später wieder öffnen. Das Gesundheitsamt möchte an dieser Stelle ausdrücklich den beteiligten Erzieherinnen und Erziehern in der Kindereinrichtung, den Kinderkliniken der Stadt und den Bereitschaftsdiensten für ihre Mitwirkung danken.

Lange Nacht für die Wissenschaften

Am Freitag, 19. Juni, findet die 7. Dresdner Lange Nacht der Wissenschaften statt. In der Zeit von 18 bis 1 Uhr öffnen vier Dresdner Hochschulen, 25 außeruniversitäre Forschungseinrichtungen und wissenschaftsaffine Unternehmen ihre Häuser, Labore, Hörsäle und Archive für die Öffentlichkeit. An 44 verschiedenen Orten in Dresden präsentieren die Einrichtungen ein anspruchsvolles Programm mit Führungen, Ausstellungen, Präsentationen, Vorträgen, Musik, Filmen und Experimentalschows. Knapp 100 Veranstaltungen daraus sind allein für Kinder im Vorschulalter sowie Schülerinnen und Schüler. Eröffnet wird die Nacht in diesem Jahr im Fraunhofer-Institutszentrum auf der Winterbergstraße 28 von der sächsischen Staatsministerin für Wissenschaft und Kunst, Dr. Eva-Maria Stange, Oberbürgermeisterin Helma Orosz und dem Leiter des Fraunhofer-Instituts für Werkstoff- und Strahltechnik, Prof. Eckhard Beyer. Viele Institute und Hochschulen sind Pass-Stationen für den Expeditionspass, mit dem man am Ende des Jahres an der bundesweiten Verlosung einer richtigen Forschungs-Expedition teilnehmen kann. Der Pass und alle Informationen sind unter www.forschungsexpedition.de zu finden.



▲ **Früh übt sich.** Auch für alle „Nachwuchs“-Wissenschaftler gibt es vielfältige Veranstaltungen in diesem Jahr. Foto: Andreas Seeliger

Volkshochschule feiert 90-jähriges Jubiläum

Anlässlich des 90. Geburtstages der Volkshochschule Dresden lädt die Schule am 19. Juni von 15 bis 22 Uhr zu einem Sommerfest in ihre Geschäftsstelle, Schilfweg 3, ein. An diesem Tag wird ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt geboten. Interessierte können sich über das neue Herbstprogramm informieren und an verschiedenen Schnupperkursen teilnehmen. Zudem ist ein buntes Bühnenprogramm – unter anderem mit einer Modenschau „Made in VHS“ – geplant. Das Programm ist auch im Internet zu finden unter www.vhs-dresden.de.

Die Oberbürgermeisterin gratuliert

**zum 101. Geburtstag
am 21. Juni**

Eleonora Ulbricht, Prohlis

**zum 100. Geburtstag
am 20. Juni**

Berta Koch, Altstadt

am 25. Juni

Hildegard Haase, Cossebaude

**zum 90. Geburtstag
am 19. Juni**

Roland Reppe, Borsberg

am 21. Juni

Lotte Leppchen, Plauen

Johanna Müller, Cotta

Maria Schumann, Plauen

am 22. Juni

Hanni Grasselt, Prohlis

Erna Jedermann, Loschwitz

am 23. Juni

Hanni Endlich, Prohlis

Ilse Huhle, Klotzsche

am 24. Juni

Erich Berndt, Prohlis

Dr. Annaliese Ochernal, Blasewitz

Irmgard Pfannkuchen, Altstadt

Kurt Wätzig, Loschwitz

am 25. Juni

Hildegard Kammler, Cotta

Anna Troshkova, Cotta

zur Goldenen Hochzeit

am 20. Juni

Manfred und Ruth Meyer, Altstadt

Geschäftsführerwechsel bei der QAD

Die Landeshauptstadt Dresden hat mit Wirkung vom 10. Juni als Gesellschafterin der Qualifizierungs- und Arbeitsförderungsgesellschaft Dresden mbH Matthias Beine zum neuen Geschäftsführer bestellt. Matthias Beine wird die Geschäfte der Gesellschaft voraussichtlich für einen Übergangszeitraum bis Ende März 2010 führen.

In dieser Zeit soll die Stelle des Geschäftsführers innerhalb eines formell zu durchlaufenden Verfahrens neu ausgeschrieben und sodann besetzt werden. Matthias Beine nimmt die Aufgabe der vorübergehenden Geschäftsführung bei der QAD mbH neben seiner auch weiterhin laufenden Verantwortung als Geschäftsführer der Cultus gGmbH wahr.

DREWAG bleibt Hauptsponsor



▲ **Sportliche Ehe.** Die DREWAG ist seit 2001 einer der Hauptsponsoren des DSC 1898 e. V. Dabei steht besonders die Nachwuchssportförderung im Mittelpunkt. Die städtische Gesellschaft DREWAG unterstützt die Abteilung Volleyball, um Spitzenleistungen mit eigenen Nachwuchskräften zu erreichen. Wolfgang Söllner, Abteilungsleiter Volleyball

beim DSC (links) und Reiner Zieschank, Geschäftsführer der DREWAG unterschrieben im Beisein von Oberbürgermeisterin Helma Orosz und den vier hübschen Volleyballerinnen den Sponsoring-Vertrag für die kommende Spielzeit. Damit setzt sich die partnerschaftliche Zusammenarbeit fort. Foto: Jana Zesch

Hallo PARTNER

Freie Plätze bei Jugendbegegnungen

Der Europa-Haus-Dresden e. V. organisiert auch in diesem Sommer wieder verschiedene deutsch-russische bzw. deutsch-ukrainische Jugendbegegnungen für Teilnehmer zwischen 18 und 28 Jahren. Ziel der Begegnungen sind die Information über den zivilgesellschaftlichen Sektor in Russland und der Ukraine, die Anbahnung bilateraler Projekte, die Entwicklung konkreter Projektideen, die Initiierung neuer Netzwerke sowie die Diskussion mit Studenten und politischen Entscheidungsträgern. Im Moment gibt es bei allen Jugendbegegnungen noch freie Plätze, für die sich Interessenten so schnell wie möglich per E-Mail unter europa-haus-dresden@gmx.de anmelden können. Vom 1. bis 14. August wird eine Jugendgruppe aus Russland nach Dresden kommen. Die Gäste werden sich unter anderem mit Dresden und seiner Umgebung bekannt machen, werden Landtag und Rathaus besuchen und sich mit Jugendorganisationen treffen. Die Kosten für deutsche Teilnehmer betragen 100 Euro, womit Fahrten, Verpflegung, Programm und Ausflüge abgedeckt werden.

Eine Reise nach Kaliningrad steht vom 18. bis 29. August auf dem Programm. Hier wird der Teilnehmerbeitrag mit 400 Euro veranschlagt. Damit werden Kosten für Visum, Reise, Unterkunft, Verpflegung und Programm abgedeckt. Dazu gehören neben dem Kennenlernen Kaliningrads und seiner aktuellen Situation Ausflüge an die Küste, Treffen mit Jugendorganisationen, interkulturelle Abende, Konzerte und vieles mehr. Für Anfang September, vom 2. bis 12. September, ist eine Jugendbegegnung in St. Petersburg mit Besuchen von Eremitage, Kunstkammer, Peter-und-Paul-Festung, Ausflügen nach Peterhof und Puschkin und vielem mehr geplant. Für Visum, Reise, Unterkunft, Verpflegung und Programm zahlen Teilnehmer hier 500 Euro. In die ukrainische Hauptstadt führt eine Reise vom 14. bis 27. September. Auf dem Programm stehen neben Stadtführung und Information über die aktuelle Situation in der Ukraine auch Ausflüge ins Kiewer Höhlenkloster sowie in ein ukrainisches Dorf. Die Kosten inklusive Fahrtkosten, Unterkunft, Verpflegung und Programm betragen 400 Euro pro Teilnehmer.

Sprachkurse in den Ferien

Die Volkshochschule bietet in den Sommerferien von Montag, 29. Juni bis Mittwoch, 8. Juli, täglich 18 bis 21.15 Uhr Sprachkurse in Italienisch, Spanisch und Französisch an. Interessierte haben damit die Möglichkeit ihre Sprachkenntnisse für den nächsten Urlaub aufzufrischen und sich mit einfachen Redewendungen auf typische Reisesituationen vorzubereiten. Darüber hinaus erhalten die Kursteilnehmer auch nützliche landeskundliche Informationen zu ihrem Urlaubsland zu.

Konzerte der Dresdner Philharmonie

Am Sonnabend, 20. Juni und am Sonntag, 21. Juni findet jeweils um 19 Uhr im Festsaal des Kulturpalastes das 9. Zykluskonzert statt. Zu hören ist das Konzert für Violine und Orchester D-Dur op.35 von Peter Tschaikowski sowie die Sinfonie Nr.1 D-Dur „Titan“ von Gustav Mahler. Baiba Skride spielt die Violine. Dirigent ist Rafael Frühbeck de Burgos. Am Freitag, 26. Juni, 19.30 Uhr, findet ein weiterer Teil der Reihe „Künstler im Gespräch“ im Studiotheater im Kulturpalast statt. Diesmal im Gespräch: Wayne Marshall.

Am Sonnabend, 27. Juni, 19.30 Uhr und am Sonntag, 28. Juni, 11 Uhr findet im Festsaal des Kulturpalastes das 9. Außerordentliche Konzert statt. „Artist in residence“ spielen Werke von George Gershwin, wie die Ouvertüre zu „Girl Crazy“, „Porgy and Bess“ und die Orchestersuite „Gershwin in Hollywood“ zusammengestellt von Robert Russell Bennett. Dirigent und am Klavier zu hören ist Wayne Marshall.

Am Sonntag, 28. Juni, 21 Uhr findet im Schloss Pillnitz ein Sommer-Open-Air-Konzert statt.

Informationen zu Kartenvorverkauf, Preisen und Sitzplätzen unter gibt es im Internet unter www.dresdnerphilharmonie.de.

Chancen einer alternden Gesellschaft

Das Thema „Alterung als Herausforderung und Chance für die Stadtentwicklung“ steht im Mittelpunkt eines Austauschprogramms zwischen Studierenden, Wissenschaftlern und Praxisexperten der beiden Partnerstädte Dresden und Columbus (USA). Seit dem 15. Juni sind Gäste der Ohio State University für zwei Wochen zu Gast in Dresden, um sich dieser aktuellen Materie aus Sicht der Forschung und Praxis zu widmen.

Suchen Sie
ein Fleckchen Grün?

www.dresden.de/leben



Neues Busliniennetz ab Herbst soll nach Diskussion jetzt beschlossen werden

Tagesordnung des Stadtrates am Donnerstag, 25. Juni, 16 Uhr, und am Freitag, 26. Juni, 15 Uhr, im Plenarsaal des Rathauses, Rathausplatz 1

1. Bericht der Oberbürgermeisterin
2. Aktuelle Stunde zum Thema: „Bilanz und Ausblick“
3. Bericht des Ausländerbeirates für die Jahre 2004–2009
4. Tagesordnungspunkte ohne Debatte
5. Eintrittspreise der Dresdner Musikfestspiele 2010
6. Fortschreibung Fachplan Kindertageseinrichtungen und Kindertagespflege für das Schuljahr 2009/2010
7. Kindertagesstätte Plantagenweg 3
8. Schutz vor Hochwasser der Elbe im Dresdner Osten
9. Einsetzen eines Wahl-O-Maten zur Kommunalwahl
10. Kulturwirtschaft in Dresden stärken
11. Vorkaufsrecht für Schloss Übigau ausüben
12. Ausschreibung der Stelle der/des Beigeordneten für Finanzen und Liegenschaften
13. Umsetzung des Konjunkturprogramms in der Landeshauptstadt Dresden, Sachstandsbericht
14. Erschließung des Areals Steinstraße zur Erweiterung des Sächsischen Serumwerkes Dresden sowie den Neubau eines Versorgungszentrums der TLG Immobilien GmbH auf der Grundlage des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 667, Altstadt I, Erweiterung Serumwerk
15. Änderung der Hauptsatzung – Festlegung eines Gedenktages
16. Institutionelle Mitgliedschaft der Landeshauptstadt Dresden im Heinrich-Schütz-Konservatorium Dresden e. V.
17. Haustarifvertrag/Haushaltskonsolidierung Dresdner Philharmonie
18. Beratung für Einwohnerinnen und Einwohner der Landeshauptstadt Dresden mit geringem Einkommen in mietrechtlich relevanten Fragen
19. Trägerschaftswechsel der Kindertageseinrichtung Am Wehr 21, 01257 Dresden
20. Betreuung der Kindertageseinrichtung Kötzschenbroder Straße in 01139 Dresden sowie deren Aufnahme in den Bedarfsplan Kindertageseinrichtungen
21. Trägerschaftswechsel der Kindertageseinrichtung Gohliser Weg 2 in 01462 Dresden vom Träger Ev. Luth. Kirchengemeinde Cossebaude zum Träger Diakonisches Werk Stadtmission Dresden e. V.
22. Zweite Verordnung zur Änderung der „Verordnung der Landeshauptstadt Dresden über die Beförderungsentgelte

- und -bedingungen für den Verkehr mit Taxen (Taxitarifverordnung)“ vom 4. März 1999
23. Neuorganisation des Busliniennetzes in der Landeshauptstadt Dresden
 24. Flächennutzungsplan-Änderung Nr. 51, Ortschaft Cossebaude, Teilbereich Am Osterberg, hier: 1. Einleitungsbeschluss zur Änderung der Darstellung im Flächennutzungsplan Cossebaude vom 24. September 1993 für die Ortschaft Cossebaude, 2. Geltungsbereich der Flächennutzungsplan-Änderung
 25. Bebauungsplan Nr. 105, Dresden-Reick, Mügeler Straße Südseite, hier: 1. Beschluss über Stellungnahmen aus dem frühzeitigen Beteiligungsverfahren, 2. Beschluss über Stellungnahmen aus der öffentlichen Auslegung, 3. Satzungsbeschluss sowie Billigung der Begründung und der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB zum Bebauungsplan
 26. Bebauungsplan Nr. 269, Dresden-Leubnitz-Neuostra Nr. 3, Kurt-Exner-Weg, hier: 1. Beschluss über Stellungnahmen aus dem frühzeitigen Beteiligungsverfahren, 2. Beschluss über Stellungnahmen aus der öffentlichen Auslegung, 3. Satzungsbeschluss sowie Billigung der Begründung und der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB zum Bebauungsplan
 27. Bebauungsplan Nr. 210, Dresden-Klotzsche Nr. 8, Am Wasserwerk, hier: 1. Beschluss über Stellungnahmen aus der öffentlichen Auslegung, 2. Beschluss über Stellungnahmen aus dem vereinfachten Verfahren (§ 4 a Abs. 3 S. 4 BauGB), 3. Satzungsbeschluss sowie Billigung der Begründung und der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 Abs. 4 BauGB zum Bebauungsplan
 28. Bebauungsplan Nr. 337, Dresden-Altstadt I Nr. 33, Wilsdruffer Straße/Wallstraße, Erweiterung Altmarktgalerie, hier: 1. Beschluss über Stellungnahmen aus der öffentlichen Auslegung, 2. Satzungsbeschluss sowie Billigung der Begründung
 29. Ergänzungssatzung Nr. 433, Dresden-Pillnitz Nr. 1, Oberpoyritzer Straße, hier: 1. Beschluss über Stellungnahmen aus der öffentlichen Auslegung, 2. Satzungsbeschluss sowie Billigung der Begründung zur Ergänzungssatzung
 30. Vorhabenbezogener Bebauungsplan

- Nr. 674, Dresden-Neustadt, Wohnen Obere Neustadt, Tannenstraße, hier:
1. Beschluss über Stellungnahmen aus dem beschleunigten Verfahren,
 2. Satzungsbeschluss sowie Billigung der Begründung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan
 31. Umsetzung des Gesetzes zur Finanzierung des Ausbildungsverkehrs im öffentlichen Personennahverkehr in der Landeshauptstadt Dresden
 32. Abstimmungsvereinbarung mit der „Der Grüne Punkt – Duales System Deutschland GmbH (DSD)“ zur Erfassung gebrauchter Verkaufsverpackungen
 33. Neugestaltung Dresdner Striezelmarkt, Konzept zur Marktgestaltung und Marktdurchführung
 34. Optimierung und Neustrukturierung des städtischen Veranstaltungsmanagements
 35. Erhöhung der Beteiligung der Landeshauptstadt Dresden an der NanoelektronikZentrum Dresden GmbH und Stärkung des Eigenkapitals
 36. Änderung des Verfahrens zur Vergabe von Bauleistungen
 37. Abstellen von LKWs in Wohngebieten verhindern
 38. Wegeausbau Prießnitzgrund
 39. Städtische Begleitung des Programms „Komm in den Sportverein!“
 40. Stadionverträge überprüfen
 41. Mehr barrierefreie Wahllokale noch im Jahr 2009
- **Unter Ausschluss der Öffentlichkeit:**
42. Besetzung der Stelle Ortsamtsleiterin/Ortsamtsleiter des Ortsamtes Blasewitz/Loschwitz und Berufung der Ortsamtsleiterin/des Ortsamtsleiters
 43. Berufung der Ortsamtsleiterin/des Ortsamtsleiters Plauen/Cotta
 44. Besetzung der Stelle Ortsamtsleiterin/Ortsamtsleiter des Ortsamtes Prohlis/Leuben und Berufung der Ortsamtsleiterin/des Ortsamtsleiters
 45. Bestätigung als Chefdirigent und Künstlerischer Leiter der Dresdner Philharmonie vom 1. September 2009 bis 31. August 2011
 46. Änderung des Dienstvertrages des Chefarztes der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie im Eigenbetrieb Städtisches Krankenhaus Dresden-Friedrichstadt, Städtisches Klinikum
 47. Berufung des Chefarztes der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie im Eigenbetrieb Städtisches Krankenhaus Dresden-Neustadt

Massenpetition gegen Buslinie

■ Mitteilung des Petitionsausschusses der Landeshauptstadt Dresden über den Eingang einer Massenpetition gegen die Errichtung der Buslinie auf der Hepkestraße im Rahmen der Neuorganisation des Busliniennetzes der Landeshauptstadt Dresden

Im Zeitraum vom 20. Mai 2009 bis 10. Juni 2009 gingen 231 Petitionen zum o. a. Sachverhalt in der Landeshauptstadt Dresden ein. Der Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden wird voraussichtlich in seiner Sitzung am 25. Juni 2009 über die Neuorganisation des Busliniennetzes in der Landeshauptstadt Dresden entscheiden. Den Fraktionen des Dresdner Stadtrates wurden im Vorfeld der Entscheidung die Einwände der Petenten zur Kenntnis gegeben. Es wird aus diesem Grund kein Petitionsverfahren eröffnet.

gez. Christa Müller
Vorsitzende

Ortsbeirat Loschwitz tagt am 24. Juni

Die Neufassung der Satzung zur Sondernutzung von Grünanlagen und die Straßenreinigungsgebührensatzung stehen auf der Tagesordnung der nächsten Ortsbeiratssitzung in Loschwitz. Sie findet am Mittwoch, 24. Juni, 18 Uhr im Ortsamt, Grundstraße 3, im Beratungsraum in der 2. Etage statt. Außerdem geht es um das verlängerte Offenhalten von Läden an Werktagen und verkaufsoffenen Sonntagen.

Die **STADT** baut

Lärmsanierung Alte Meißner Landstraße

Bis voraussichtlich 30. Juni wird die Alte Meißner Landstraße zwischen der Meißner Landstraße (B 6) und der Gottfried-Keller-Straße lärmsaniert und muss hierfür voll gesperrt werden. Der Anliegerverkehr ist gewährleistet.

Die Firma EUROVIA wird das lärmverursachende Großpflaster auf 117 Metern Länge durch einen Asphaltbelag ersetzen. Erneuert werden auch die Straßenentwässerung, die Straßenborde und Gehwege. Neue Trinkwasserleitungen hat die DREWAG bereits verlegt. Die Kosten für den Straßenbau betragen rund 80 000 Euro, davon stammen rund 60 000 Euro aus Mitteln des Konjunkturpakets II.

Stellenausschreibungen

Der **Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen** Dresden schreibt folgende Stellen aus:

Abteilungsleiter/in Personal/kommunale Kindertageseinrichtungen Chiffre: EB 55/188

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Die Gesamtverantwortung für die Organisations- und Institutionsentwicklung in den Kindertageseinrichtungen des Eigenbetriebes sowie für die Bereiche Beitragsberechnung, Beratungs- und Vermittlungsstelle, Personalführung, Personalverwaltung und Fortbildung
- Wahrnehmung der Fach- und Dienstaufsicht inklusive der Gesamtverantwortung für die Sicherstellung und Einhaltung aller gesetzlichen Bestimmungen und trügereigener Regelungen in den zurzeit 132 kommunalen Kindertageseinrichtungen
- Organisation, Leitung, Administration sowie Personalmanagement der Abteilung
- Sicherung eines laufenden Berichtswesens zur Unterstützung des Fachcontrollings mit den Schwerpunkten Personalbedarf/Personalbestand sowie fachlich-inhaltliche Entwicklung.

Voraussetzungen sind ein wissenschaftlicher Hochschulabschluss sowie einschlägige Leitungserfahrungen und die Vorlage eines Führungszeugnisses nach § 30 Absatz 5 Bundeszentralregistergesetz.

Erwartet werden anwendungsbereite Kenntnisse und Methoden der Personalwirtschaft und Organisationsentwicklung und Fachkenntnisse im Arbeits-, Sozial- und Verwaltungsrecht.

Die Stellen sind nach TVöD mit Entgeltgruppe E 13 bewertet. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 10. Juli 2009

Bewerbungen sind schriftlich (keine E-Mail) mit Angabe der Chiffre-Nr. und den vollständigen Bewerbungsunterlagen zu richten an: Landeshauptstadt Dresden, Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen Dresden, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden.

Qualitäts- und Projektmanager/-in Chiffre: EB 55/189

Der/die Stelleninhaber/-in trägt die Mitverantwortung für die Weiterentwicklung und Ausgestaltung der Dresdner Kindertagesbetreuung in Kindertageseinrichtungen und in der Kindertagespflege. Dabei ist er/sie für die Umsetzungs-

strategien und Konzeptfortschreibungen gemäß der Fachplanung Kindertageseinrichtungen mitverantwortlich:

- Fachberatung/Organisationsberatung für die Rechtsträger von Kindertageseinrichtungen
- Bedarfsanalyse und Erarbeitung von Vorschlägen zu Strategien und Handlungsfeldern im Rahmen der Weiterentwicklung der Dresdner Kindertagesbetreuung sowie die Mitverantwortung für die bedarfsgerechte Fortschreibung der Fortbildungskonzeption
- Planung, Konzeptionierung von Maßnahmen zur Umsetzung der fachlichen Zielstellungen gemäß der Fachplanung Kindertageseinrichtungen bzw. aktueller Beschlusslagen
- Mitwirkung bei der Jugendhilfeplanung und Qualitätsentwicklung in den Dresdner Kindertageseinrichtungen und in der Kindertagespflege.

Voraussetzungen sind ein wissenschaftlicher Hochschulabschluss und die Vorlage eines Führungszeugnisses nach § 30 Absatz 5 Bundeszentralregistergesetz. Erwartet werden umfangreiche Kenntnisse des SGB VIII und sozialpädagogische Fachkenntnisse, fundierte Kenntnisse über bildungspolitische Innovationen und Leitungserfahrungen.

Die Stellen sind nach TVöD mit Entgeltgruppe E 13 bewertet. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungsfrist: 10. Juli 2009

Bewerbungen sind schriftlich (keine E-Mail) mit Angabe der Chiffre-Nr. und den vollständigen Bewerbungsunterlagen zu richten an: Landeshauptstadt Dresden, Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen Dresden, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden.

Der **Eigenbetrieb Sportstätten- und Bäderbetrieb Dresden** im Geschäftsbereich Allgemeine Verwaltung schreibt folgende Stelle aus:

Eismaschinistin/Eismaschinist Chiffre: EB 52090602

Die Aufgabengebiete sind:

- Eisbereitung, insbesondere die Pflege und Aufbereitung der Eisflächen in der Freiburger Arena Dresden in Abhängigkeit vom Belegungsplan sowie des jeweiligen Schicht- und Einsatzplanes
- Bedienung und Führung der Eispflegeteemaschine
- Bedienung der Eisbereitungsanlage
- Mitwirkung bei der Wartung und Pflege der Eisbereitungs- und Eispflegeteemaschinen

- ständige Überprüfung der Betriebsfähigkeit der EB- und EPF-Maschinen
- planmäßige Wartungs-/Reparatur- und Instandhaltungsarbeiten nach Einweisung
- Sicherstellung der ordnungsgemäßen Bereitstellung der Sportflächen und -bereiche in der Ballspielhalle
- zentrale Tätigkeiten im Rahmen des Facility Managements nach Einweisung durch den Technischen Leiter
- Mitwirkung bei der Absicherung von Veranstaltungen als Aufsichtsperson gemäß § 40 SächsVStättVO
- Durchsetzung von Ordnung und Sicherheit.

Voraussetzungen sind eine Ausbildung als Kältetechniker/-in mit Qualifizierung in Kältetechnik für Kunsteisbahnen, Maschinist/in, Schlosser/in, Kfz-Schlosser/in und die Fahrerlaubnis Klassen B und C1.

Erwartet wird die Bedienung der Eispflegeteemaschinen, selbstständige Arbeitsweise, Teamfähigkeit, Bereitschaft zum Schichtdienst, Wochenend- und Feiertagsdienst, zur Rufbereitschaft und ein dienstleistungsorientiertes Handeln sowie freundliches und korrektes Auftreten.

Die Vollzeitstelle ist nach TVöD mit Entgeltgruppe E 4 bewertet.

Bewerbungsfrist: 30. Juni 2009

Bewerbungen sind schriftlich (keine E-Mail) mit Angabe der Chiffre-Nr. und den vollständigen Bewerbungsunterlagen zu richten an: Landeshauptstadt Dresden, Eigenbetrieb Sportstätten- und Bäderbetrieb, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden.

Das **Jugendamt** im Geschäftsbereich Soziales schreibt folgende Stellen aus:

Sozialpädagoge/-in/ Sozialarbeiter/-in Chiffre: 51090602

Das Aufgabengebiet umfasst:

- fallbezogene eigenverantwortliche Tätigkeit hinsichtlich der Gewährung von Hilfen zur Erziehung
- Verantwortung, Koordinierung und Einleitung von Maßnahmen bei Krisenintervention unter Beachtung möglicher Konsequenzen für die Betroffenen
- eigenverantwortliche Entscheidung über hoheitliche Maßnahmen und deren Vollzug
- Vermittlung der Hilfen zur Erziehung und Hilfen für junge Volljährige nach SGB VIII, Beratung und Unterstützung bei der Ausübung der elterlichen Sorge

- Mitwirkung in familiengerichtlichen Verfahren, Beratung bei Trennung und Scheidung

- Beratung und Unterstützung bei Gewalt, sexuellem Missbrauch und Vernachlässigung in Familien

- Vermittlung der Eingliederungshilfen nach § 35a SGB VIII

- stadtteilbezogene Sozialarbeit.

Vorausgesetzt werden der Fachhochschulabschluss als Diplomsozialarbeiter/-in/ Diplomsozialpädagoge/-in und die Vorlage eines polizeilichen Führungszeugnisses nach § 30 Abs. 5 BZRG.

Erwartet werden umfassende Kenntnisse der Sozialgesetzgebung sowie Kenntnisse in allen angrenzenden Gesetzen, Fachkenntnisse des Verwaltungsrechts, Kommunikationsfähigkeit, Anwendung wissenschaftlicher Methoden der Gesprächsführung und Moderation, Teamfähigkeit und hohe psychische Belastbarkeit, Teilkenntnisse im psychologischen und medizinischen Bereich im Zusammenhang mit Eingliederungshilfen und Computerkenntnisse.

Die Vollzeitstelle ist nach TVöD mit Entgeltgruppe E 9 bewertet. Die Stelle ist befristet bis zum Ende der Elternzeit zu besetzen.

Bewerbungsfrist: 26. Juni 2009

Bewerbungen sind schriftlich (keine E-Mail) mit Angabe der Chiffre-Nr. und den vollständigen Bewerbungsunterlagen zu richten an: Landeshauptstadt Dresden, Haupt- und Personalamt, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden.

Koordinator/-in im Modellprojekt „Netzwerk für Kinderschutz“

Chiffre: 51090603

Das Aufgabengebiet umfasst die Mitwirkung beim Aufbau eines Netzwerkes zur Entwicklung früher Hilfen für die Zielgruppen des Modellprojektes, im Einzelnen:

- aktive Mitarbeit im Team der Koordinatorinnen aller Modellstandorte in Sachsen unter Anleitung und Begleitung des Projektträgers Felsenweg-Institut Dresden
- Kontaktaufnahme mit fachlichen Partnern innerhalb und außerhalb des Jugendamtes, Information und Werbung für das Projekt, Kennenlernen von Strukturen, Zuständigkeiten und Arbeitsansätzen
- Unterstützung der fachlichen Partner bei der Einführung des Präventionsansatzes „Pro Kind“ in Dresden, Anlauf- und Vermittlungsstelle für Öffentlichkeit und Netzwerkpartner, Reflexion des Projektverlaufes in Dresden

■ fachlich-inhaltliche Vorleistung für zu entwickelnde Verfahren, Methoden und systematische Netzwerkarbeit, Öffentlichkeitsarbeit in der Modellregion

■ Unterstützung bei der Analyse von Ergebnissen am Modellstandort bezogen auf Wirkungen bei den Zielgruppen (Mütter und Kinder), Arbeitsweisen der Helfersysteme (Hebammen und Familienbegleiter) und Qualität von Netzwerken

■ Unterstützung bei der vergleichenden Analyse innerhalb des Forschungsdesigns bezogen auf unterschiedliche Probandengruppen

■ Unterstützung bei der Kosten-Nutzen-Rechnung für die Modellregion, Entwicklung von Strategien für die weitere Gewährung von frühen Hilfen in Dresden.

Vorausgesetzt werden eine abgeschlossene Fachhochschulausbildung im sozialpädagogischen Bereich, sichere Kenntnisse in den gesetzlichen Grundlagen und Strukturen der Jugendhilfe sowie in den Leistungsarten und Arbeitsansätzen der Jugendhilfe sowie die Vorlage eines polizeilichen Führungszeugnisses nach § 30 Abs. 5 BZRG.

Erwartet werden Kommunikationsfähigkeit/analytisches Denken, Koordinationsfähigkeit, Kreativität, Belastbarkeit, Initiative, Kenntnisse und Erfahrung in Netzwerkarbeit und umfassende PC-Kenntnisse. Die Vollzeitstelle ist nach TVöD mit Entgeltgruppe E 9 bewertet. Die Stelle ist befristet bis zum 31. Dezember 2011 zu besetzen.

Bewerbungsfrist: 30. Juni 2009

Bewerbungen sind schriftlich (keine E-Mail) mit Angabe der Chiffre-Nr. und den vollständigen Bewerbungsunterlagen zu richten an: Landeshauptstadt Dresden, Haupt- und Personalamt, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden.

Für alle Stellen gilt: Frauen sind ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung mit Vorrang berücksichtigt.

Ausländerangelegenheiten freitags zu

Das Sachgebiet Ausländerangelegenheiten/Servicebüro der Abteilung Staatsangehörigkeits- und Ausländerangelegenheiten hat ab sofort bis zum 11. September freitags keine Sprechzeit. Dafür gibt es organisatorische und personelle Gründe.

Diese Sprechzeiten gelten uneingeschränkt weiter: Dienstag und Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr.

Öffentliche Bekanntmachung

Wahlergebnis der Wahl der ausländischen Kandidaten/ Kandidatinnen für den Ausländerbeirat der Landeshauptstadt Dresden am 7. Juni 2009

In seiner Sitzung am 10. Juni 2009 hat der Wahlausschuss gemäß § 23 Abs. 1 der Neufassung der Wahlordnung zur Wahl der ausländischen Kandidatinnen/ Kandidaten des Ausländerbeirates der Landeshauptstadt Dresden vom 11. Dezember 2008 das Wahlergebnis vom 7. Juni 2009 festgestellt.

Gemäß § 24 KomWG und § 51 KomWO gibt der Wahlleiter hiermit das Wahlergebnis der Wahl der ausländischen Kandidatinnen/Kandidaten des Ausländerbeirates der Landeshauptstadt Dresden vom 7. Juni 2009 bekannt.

1. Die Zahl der Wahlberechtigten: 16136
2. Die Zahl der Wähler: 1304
3. Die Zahl der ungültigen Stimmzettel: 18
4. Die Zahl der gültigen Stimmzettel: 1286
5. Die Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen: 3841
6. Die Zahlen der für die einzelnen Bewerber abgegebenen gültigen Stimmen: (lfd. Nr., Familienname, Vorname, Zahl der gültigen Stimmen)

1	Ambatielos	Dimitrios	185
2	Aslaoui	Ahmed	66
3	Chaimite	Emiliano	136
4	Contreras Lopez	Ana Maria	256
5	Gomez Abarca	Pablo Nicolas	183
6	Hoang	Thanh An	148
7	Hyman	Anthony Arie	222

8	Lalonde	Marc	205
9	Levenfus	German	534
10	Mahmoud	Kassem	72
11	Dr. Mamedow	Asad	327
12	Monir	Hussein	26
13	Özbingöl	Metin	398
14	Dr. Tsoglin	Yuriy	580
15	Vincze	Viktor	127
16	Yao	Yujie	185
17	Zakarov	Mikhail	191

7. Folgende Bewerber sind gewählt: (lfd. Nr., Fam.-name, Vorname, Beruf/Stand, Geb.-jahr, Anschrift (Hauptwohnung))

- 1: Dr. Tsoglin, Yuriy
- 2: Levenfus, German
- 3: Özbingöl, Metin
- 4: Dr. Mamedow, Asad
- 5: Contreras Lopez, Ana Maria
- 6: Hyman, Anthony Arie
- 7: Lalonde, Marc
- 8: Zakarov, Mikhail

- 9: Yao, Yujie
- 10: Ambatielos, Dimitrios

- 11: Gomez Abarca, Pablo Nicolas

8. Anzahl der unbesetzt bleibenden Sitze: keine

9. Rechtsmittelbelehrung:

Jeder Wahlberechtigte, jede/jeder Einreicherin/Einreicher eines Wahlvorschlages und der Wahlleiter kann binnen zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses gegen die Wahl schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe des Grundes Einspruch erheben: Landeshauptstadt Dresden, Wahlamt, Wahlleiter Ausländerbeiratswahl Herr Dr. Jinnah, Postfach 12 00 20, 01001 Dresden

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nach Ablauf der Frist von zwei Wochen nach dieser Bekanntmachung weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden können.

Dresden, 11. Juni 2009

gez. Dr. Ing. Hussein Jinah
Wahlleiter

Beschluss des Jugendhilfeausschusses

Der Jugendhilfeausschuss hat in seiner Sitzung am 11. Juni 2009 folgenden Beschluss gefasst.

Förderung von Trägern der freien Jugendhilfe 2009 – Untersetzung des Fonds „Arbeit mit Kindern und Familien“ sowie weitere Anträge im Rahmen der Projektförderung

Beschluss-Nr.: V3249-JH69-09

Der Jugendhilfeausschuss beschließt

1. die Förderung der Leistungen von Trägern der freien Jugendhilfe aus dem Fonds „Arbeit mit Kindern und Familien“ gemäß Anlage 2. Dabei werden die Auswahlkriterien entsprechend Anlage 1 mit folgenden Änderungen zugrunde gelegt: –Absatz 2 wird gestrichen und wie folgt in die Begründung (6. Absatz) eingeordnet: Durch die Verwaltung des Jugendamtes wurden weitere Kriterien festgelegt: Für die Leistung besteht nach Einschätzung der Verwaltung des Jugendamtes ein derzeitiger Bedarf im vorgesehenen

Teilraum (auch unter Beachtung der stadtweiten Angebote). Ausschlusskriterium für eine Personalaufstockung ist die Erhöhung um eine halbe Stelle bereits von 2008 zu 2009. Netzwerkarbeit ist im Trägerkonzept enthalten.

■ Absatz 3 wird wie folgt geändert: Die Leistungsarten wurden in Bezug auf die Basisangebote wie folgt priorisiert:

1. Angebote der offenen Arbeit auf Aktivspielplätzen und Farmen
2. Angebote der offenen Arbeit mit Kindern in Einrichtungen
3. Angebote der allgemeinen Förderung der Erziehung in der Familie
4. Angebote für spezielle Zielgruppen/ Angebote im Kinderschutz
5. Sachkosten für Angebote, welche mit Beschluss zur Förderung 2009 eine Aufstockung der Personalstellen erhielten jedoch keine Sachkosten
6. Angebote der aufsuchenden sozialen Arbeit

7. Angebote Priorität der Jugendverbandsarbeit/Beteiligungsprojekte

8. Angebote der offenen Arbeit mit Kindern und Jugendlichen in Einrichtungen

9. Angebote der außerschulischen Kinder- und Jugendbildung

10. Angebote der Schulsozialarbeit

11. Angebote der offenen Arbeit mit Jugendlichen in Einrichtungen

12. sonstige Angebote

2. Die Zuwendungssummen für die bereits vorhandenen und durch das Jugendamt geförderten Angebote (Basisangebote) werden entsprechend erhöht.

3. die Nachbewilligung für bereits geförderte Angebote von Trägern der freien Jugendhilfe aus dem Kostenkonkretisierungsfonds gemäß Anlage 3.

4. dass die Bezuschussung der im Rahmen des Förderverfahrens 2009 verfristet eingegangenen zwei Anträge gemäß Anlage 4 abgelehnt wird.

Öffentliche Bekanntmachung

Wahlergebnis der Stadtratswahl am 7. Juni 2009 in der Landeshauptstadt Dresden

In seinen Sitzungen am 10. und 15. Juni 2009 hat der Gemeindevwahlausschuss gemäß § 24 des Gesetzes über die Kommunalwahlen im Freistaat Sachsen (Kommunalwahlgesetz – KomWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. September 2003 (SächsGVBl. S. 428), zuletzt geändert durch Artikel 5 des Gesetzes vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 102, 110) und gemäß § 20 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Innern zur Durchführung des Gesetzes über die Kommunalwahlen im Freistaat Sachsen (Kommunalwahlordnung – KomWO) vom 5. September 2003, rechtsbereinigt mit Stand vom 6. März 2009 (SächsGVBl. S. 440) das Wahlergebnis der Stadtratswahl vom 7. Juni 2009 festgestellt.

Gemäß § 24 KomWG und § 51 KomWO gibt die Landeshauptstadt Dresden hiermit das Wahlergebnis der Stadtratswahl vom 7. Juni 2009 in der Landeshauptstadt Dresden bekannt:

1. Die Zahl der Wahlberechtigten: **423.594**
2. Die Zahl der Wähler: **207.654**
3. Die Zahl der ungültigen Stimmzettel: **4.760**
4. Die Zahl der gültigen Stimmzettel: **202.894**
5. Die Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen: **590.775**
6. Die Gesamtstimmenzahl der Parteien und Wählervereinigungen im Gebiet der Landeshauptstadt Dresden:

lfd. Nr.	Parteien/Wählervereinigungen	Gesamtstimmenzahl im Gebiet der Landeshauptstadt Dresden	Prozent
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	183.322	31,03 %
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	95.974	16,25 %
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	91.125	15,42 %
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	72.394	12,25 %
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	71.604	12,12 %
6	Freie Bürger Dresden (-)	30.840	5,22 %
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	6.940	1,17%
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	15.812	2,68 %
9	Die Violetten, für spirituelle Politik (DIE VIOLETTEN)	634	0,11 %
10	FREIE WÄHLER – Gruppe DRESDEN (FW)	510	0,09 %
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	21.622	3,66 %

7. Die Gesamtstimmzahlen der einzelnen Wahlvorschläge der Parteien in den Wahlkreisen:

lfd. Nr. des Wahlvorschlages im Wahlkreis	Parteien/Wählervereinigungen	Gesamtstimmenzahl
■ Wahlkreis 1		
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	13.729
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	10.166
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	5.314
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	5.807
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	4.283
6	Freie Bürger Dresden (-)	1.847
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	284
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	872
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	1309
■ Wahlkreis 2		
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	13.935
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	8.659
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	8.629
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	7.876
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	6.267
6	Freie Bürger Dresden (-)	2.427
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	243
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	1004
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	1227
■ Wahlkreis 3		
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	9.498
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	7.792
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	18.481
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	6.274
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	4.141
6	Freie Bürger Dresden (-)	1.721
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	166
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	1865
9	Die Violetten, für spirituelle Politik (DIE VIOLETTEN)	632
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	700
■ Wahlkreis 4		
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	13.303
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	7.823
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	8.566
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	5.714
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	7.299
6	Freie Bürger Dresden (-)	2.284
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	378
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	1110
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	2022

lfd. Parteien/Wählervereinigungen Nr.	Gesamtstimmenzahl des Wahlvorschlages im Wahlkreis			
■ Wahlkreis 5				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	14.239		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	5.481		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	3.879		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	4.364		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	4.251		
6	Freie Bürger Dresden (-)	3.019		
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	1.008		
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	431		
10	FREIE WÄHLER – Gruppe DRESDEN (FW)	510		
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	1404		
■ Wahlkreis 6				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	16.383		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	4.547		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	7.171		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	5.400		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	5.634		
6	Freie Bürger Dresden (-)	3.882		
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	394		
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	490		
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	1.387		
■ Wahlkreis 7				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	17.775		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	7.066		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	10.593		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	6.514		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	5.917		
6	Freie Bürger Dresden (-)	2.078		
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	528		
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	899		
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	1.275		
■ Wahlkreis 8				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	14.427		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	8.376		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	5.303		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	5.415		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	6.774		
6	Freie Bürger Dresden (-)	1.843		
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	333		
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	2.106		
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	1.731		
■ Wahlkreis 9				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	15.905		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	7.101		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	4.302		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	4.738		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	5.266		
6	Freie Bürger Dresden (-)	1.892		
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	481		
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	2.176		
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	2.257		
■ Wahlkreis 10				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	14.080		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	7.992		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	3.940		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	4.792		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	5.561		
6	Freie Bürger Dresden (-)			
7	Deutsche Soziale Union (DSU)			
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)			
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)			
■ Wahlkreis 11				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	15.018		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	7.353		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	5.171		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	6.244		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	5.833		
6	Freie Bürger Dresden (-)	3.351		
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	257		
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	1.029		
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	1.885		
■ Wahlkreis 12				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	13.737		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	5.990		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	5.157		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	4.892		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	5.859		
6	Freie Bürger Dresden (-)	2.289		
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	2.091		
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	1.065		
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	2.138		
■ Wahlkreis 13				
1	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	11.293		
2	DIE LINKE (DIE LINKE)	7.628		
3	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)	4.619		
4	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	4.364		
5	Freie Demokratische Partei Deutschlands (FDP)	4.519		
6	Freie Bürger Dresden (-)	1.837		
7	Deutsche Soziale Union (DSU)	360		
8	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	1.393		
11	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	1.917		
8. Die Zahlen der für die einzelnen Bewerber abgegebenen gültigen Stimmen:				
lfd. Familienname Nr.	Vorname		Zahl der gültigen Stimmen	
■ Wahlkreis 1				
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)				
1	Malberg	Angelika	6.578	
2	Kutzner	Antje	1.696	
3	Stübner	Joachim	2.634	
4	Balog	Kitty	625	
5	Tempes	Michael	885	
6	Findeisen	Peter	1.311	
DIE LINKE (DIE LINKE)				
1	Dr. Sühl	Klaus	5.841	
2	Mehlhorn	Katrin	1.251	
3	Muskulus	Hannelore	730	
4	Schönherr	Andreas	256	
5	Machold	Christel	569	
6	König	Jens	122	
7	Kretschmer	Jochen	820	
8	Hoffmann	Jürgen	335	
9	Westphal	Thomas	242	

◀ Seite 9

lfd. Nr.	Familienname	Vorname	Zahl der gültigen Stimmen
----------	--------------	---------	---------------------------

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

1	Löser	Thomas	2817
2	Knauth	Jana	681
3	Grasemann	Michael	521
4	Vetter	Anne-Stephanie	553
5	Behrens	Heiko	408
6	Dudeck	Jürgen	210
7	Stoye	Jan	124

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1	Bergmann	Axel	3.335
2	Wende	Franziska	733
3	Brade	Michael	337
4	Skell	Helga	303
5	Dietze	Johannes	383
6	Winkler	Henriette	161
7	Houska	Sven	205
8	Seyffarth	Jenny	166
9	Schöne	Thilo	184

Freie Demokratische Partei (FDP)

1	Hilbrich	Torsten	2.548
2	Domschke	Katrin	550
3	Tarz	Hans-Dieter	181
4	Seifert	Edwin	224
5	Tarz	Barbara	213
6	Andrä	Siegmar	114
7	Reichert	Ansgar	174
8	Geyer	Tobias	143
9	Ament	Ulrich	136

Freie Bürger Dresden (-)

1	Borisch	Jürgen	917
2	Evens	Manfred	452
3	Rost	Norbert	478

Deutsche Soziale Union (DSU)

1	Hempel	Dieter	112
2	Fischer	Peter	78
3	Dr. Schöne	Bernd	47
4	Greiner	Bernhard	47

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

1	Knaack	Susanne	872
---	--------	---------	-----

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

1	Baar	Harry	519
2	Staudte	Volker	545
3	Peters	Boris	245

■ **Wahlkreis 2****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1	Flemming	Ingo	5.586
2	Dr. Böhm	Gudrun	4.409
3	Lehmann	Thomas	979
4	Kröning	Thomas	1.136
5	Lewitz	Jan-Christian	1.142
6	Mannel	Regina	683

DIE LINKE (DIE LINKE)

1	Kaufmann	Kristin	3887
2	Heidrich	Sebastian	1139
3	Koltermann	Beate	780
4	Meißner	Andreas	411
5	Herfert	Renate	556
6	Thalheim	Mathias	703
7	Theofanidu	Zoi	269
8	Kretzschmar	Maximilian	431
9	Rosse	Peter	483

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

1	Zimmermann	Elke	2.998
2	Gähler	Konrad	902
3	Berthold	Antje	998
4	Dr. Gerstenberg	Karl-Heinz	1629
5	Dr. Olbrich	Anne-Katrin	815
6	Mathias	Andreas	465
7	Taute	Torsten	430
8	Zebner	Anselm	392

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1	Heinrich	Wilm	4.194
2	Reck	Anja	834
3	Ernst	Andreas	892
4	Buckram	Ingrid	318
5	Ketzer	Matthias	546
6	Wieghardt	Heike	271
7	Baumann-Haßke	Harald	271
8	Fuhrmann	Christine	181
9	Goller	Wilhelm	369

Freie Demokratische Partei (FDP)

1	Zastrow	Holger	3.550
2	Keil	Dietmar	794
3	Lang	Ariane	657
4	Wieck	Thorsten	100
5	Langer	Susanne	291
6	Kiefer	Martin	122
7	Dammüller	Stefan	147
8	Dr. Smettan	Jürgen	258
9	Fuchs	Wolfram	348

Freie Bürger Dresden (-)

1	Dr. Mehlhorn	Ulrich	1.893
2	Steudel	Ives	255
3	Thormeyer	Henry	279

Deutsche Soziale Union (DSU)

1	Berger	Andreas	117
2	Dobbertin	Jens	39
3	Schimmelschmidt	Detlev	12
4	Bleyl	Cora	28
5	Berauer	Svent	22
6	Kretzschmar	Mario	25

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

1	Fischer	Gudrun	516
2	Reichel	Monika	488

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

1	Zander	Harald	1010
2	Irmscher	Dieter	217

lfd. Nr.	Familienname	Vorname	Zahl der gültigen Stimmen			
				Deutsche Soziale Union (DSU)		
				1	Kaschube	Astrid 78
				2	Zickler	Hans-Jürgen 24
				3	Kretzschmar	Peter 18
				4	Gandert	Manfred 14
				5	Dreßler	Martin 32
■ Wahlkreis 3						
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)						
1	Schreiber	Patrick	3.649			
2	Thiele	Gunter	1.975			
3	Nikolov	Petra	1.423			
4	Loge	Jörg	671			
5	Hesselbach	Carol	332			
6	Görden	Kevin	354			
7	Barthel	Lutz	451			
8	Balde	Abdoulaye	643			
DIE LINKE (DIE LINKE)						
1	Matthis	Jens	2.660			
2	Buddeberg	Sarah	967			
3	Munsky	Jenny	395			
4	Donath	Marcus	400			
5	Bonk	Julia	1639			
6	Mai	Jens	522			
7	Gottwald	Rica	573			
8	Thürling	Karsten	378			
9	Schäfer	Elisa	258			
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)						
1	Hoffsommer	Jens	6.065			
2	Schubert	Andrea	3702			
3	Schulze	Torsten	2144			
4	Wesjohann	Achim	723			
5	Dr. Schmidt-Lerm	Susanne	1725			
6	Ton	Michael	951			
7	Joneleit	Marco	1045			
8	Israel	Torsten	909			
9	Bahnsen	Christian	1217			
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)						
1	Friedel	Sabine	3.443			
2	Steinberg	Swen	820			
3	Franke	Heike	316			
4	Herrmann	Michael	188			
5	Giebel	Melanie	180			
6	Bauer	Manfred	589			
7	Luttmann	Karin	110			
8	Drews	Vincent	375			
9	Wießner	Frank	253			
Freie Demokratische Partei (FDP)						
1	Lohmeyer	Johannes	2.088			
2	Kutschke	Michael	418			
3	Horst	Benita	538			
4	Gorek	Thoralf	197			
5	Sennewald	Mirko	442			
6	Neumann	Steffen	166			
7	Kötter	Dominik	158			
8	Pöthig	Tobias	75			
9	Hierschemann	Lutz	59			
Freie Bürger Dresden (-)						
1	Kaplan	Walter	903			
2	Kriesel	Hans-Jochen	253			
3	Fischer	Dorothea	304			
4	Hille	Christian	261			
				BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)		
1	Dr. Schulte-	Wissermann	Martin			947
2	Kempka		Monika			241
3	Köhler		Roman			118
4	Dietrich		Frank			210
5	Koslowski		Dirk			186
6	Kasten		Gertraud			163
				Die Violetten, für spirituelle Politik (DIE VIOLETTEN)		
1	Pochert		Achim			632
				Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)		
1	Rochow		Mathias			552
2	Hagendorf		Sven			148
■ Wahlkreis 4						
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)						
1	Kluger		Lars-Detlef			6.419
2	Lohbreyer		Norbert			1.293
3	Liu		Angelika			1.200
4	Gottschaldt		Jochen			1.793
5	Horwath		Mathias			1.157
6	Gehre		Tino			1.441
DIE LINKE (DIE LINKE)						
1	Kießling		Tilo			3.198
2	Ködel		Peggy			754
3	Wallenburger		Dorit			930
4	Naffin		Thilo			1210
5	Romberg		Melanie			537
6	Kinzel		Martin			156
7	Stuhlmacher		Frank			310
8	Kunert		Stephan			178
9	Teichmann		Jörg			550
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)						
1	Jähnigen		Eva			5119
2	Dr. Daniels		Wolfgang			1087
3	Heil		Dagmar			482
4	Sawatzki		Thomas			490
5	Mochert		Ilka			566
6	Braun		Michael			179
7	Rückmann		Ulrich			361
8	Grützner		Sebastian			282
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)						
1	Kaniewski		Richard			2.439
2	Schubarth		Katherina			1.063
3	Lohse		Ronald			453
4	Heller		Anja			574
5	Hentschel		Manuel			300
6	Weber		Renate			145
7	Rabe		Gottfried			266
8	Dannenberg		Rainer			320
9	Früh		Thomas			154

◀ Seite 11

lfd. Familienname Nr.	Vorname	Zahl der gültigen Stimmen			
			3	Kaulfuß	Bert 327
			4	Lobeck	Gabriele 365
			5	Vetter	Rainer 136
			6	Weck-Heimann	Andreas 547
			7	Klemm	Matthias 108
Freie Demokratische Partei (FDP)					
1	Mücke	Jan	5.529		
2	Böhme	Matteo	394		
3	Dr. Schaaf	Margarethe	585		
4	Henze	Cindy	189		
5	Dr. Dreßler	Manfred	155		
6	Dr. Jacobi	Ulrich	127		
7	Einspender	Stefan	100		
8	Mehner	Lothar	151		
9	Reißig	Joachim	69		
Freie Bürger Dresden (-)					
1	Dr. Löffler	Jürgen	1.539		
2	Dr. Umlauf	Holger	369		
3	Damm	Martin	376		
Deutsche Soziale Union (DSU)					
1	Scherner	Christian	151		
2	Piesker	Siegfried	29		
3	Schurig	Andre	18		
4	Vollmer	Gudrun	25		
5	Schulze	Dieter	58		
6	Häse	Ulf	50		
7	Stein	Bernhard	7		
8	Stolze	Petra	16		
9	Vehse	Claudia	24		
BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)					
1	Förster	Mathias	873		
2	Mieske	Christina	237		
Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)					
1	Löwe	Holger	1343		
2	Leipscher	Andreas	368		
3	Steinmacher	Maik	311		
Wahlkreis 5					
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)					
1	Zinkler	Stefan	4.487		
2	Klein	Lothar	3135		
3	Wendt	Silvana	1792		
4	Hartmann	Christian	2318		
5	Knöpfle	Ulrich	902		
6	Kaluza	Florian	736		
7	Paulus	Thomas	869		
DIE LINKE (DIE LINKE)					
1	Apel	Anja	2.252		
2	Theinert	Holm	795		
3	Pohl	Andrea	543		
4	Gebauer	Werner	803		
5	Igel	Jayne-Ann	169		
6	Geißler	Heinz	161		
7	Jänicke	Elke	274		
8	Kaiser	Steffen	268		
9	Schaarschmidt	Kay	216		
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)					
1	Lichdi	Johannes	1963		
2	Ramisch	Anett	433		
				3	Kaufuß Bert 327
				4	Lobeck Gabriele 365
				5	Vetter Rainer 136
				6	Weck-Heimann Andreas 547
				7	Klemm Matthias 108
				Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)	
				1	Dr. Antonioli Mathias 2.101
				2	Roitsch Ursula 406
				3	Ryssel Rüdiger 344
				4	Springer Volkmar 317
				5	Dr. Volkmer Peter 237
				6	Kowanda Stefan 258
				7	Gaitzsch Hans-Christoph 261
				8	Schreiber Ernst 159
				9	Dr. Klosowski Johannes 281
				Freie Demokratische Partei (FDP)	
				1	Schulze Thomas 2.193
				2	Felsner Thomas 411
				3	Scheibe Tina 379
				4	Säckel Katrin 284
				5	Hilbert Andreas 474
				6	Prauß Karsten 108
				7	Zaunik Wolf-Steffen 267
				8	Seidel Jürgen 135
				Freie Bürger Dresden (-)	
				1	Fischer Franz-Josef 1.967
				2	Hanzsch Gabriela 296
				3	Dr. Mehlhorn Diana 756
				Deutsche Soziale Union (DSU)	
				1	Rettinghaus Ullrich 456
				2	Bergmann Christian 177
				3	Patzner Andreas 60
				4	Henke Bernd 51
				5	Großmann Christian 50
				6	Bannack Siegfried 120
				7	Hüttig Ines 18
				8	Schröter Peter 16
				9	Zieger Toni 60
				BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)	
				1	Werner Christine 293
				2	Bauer Katja 138
				FREIE WÄHLER - Gruppe DRESDEN (FW)	
				1	Koch Norbert 510
				Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)	
				1	Lauterbach Brigitte 505
				2	Reich Mathias 528
				3	Hagen Eckhard 371
				Wahlkreis 6	
				Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	
				1	Müller Christa 8667
				2	Dr. Brauns Hans-Joachim 3816
				3	Pietsch Dietmar 1421
				4	Beyer Jens 543
				5	Ullmann Markus 507
				6	Voigt Simone 615
				7	Kühn Ralph 245
				8	Odendahl Hendrik 569

lfd. Nr.	Familienname	Vorname	Zahl der gültigen Stimmen	■ Wahlkreis 7			
DIE LINKE (DIE LINKE)				Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)			
1	Dr. Stoklosa	Katarzyna	1.516	1	Kaden	Steffen	10547
2	Prof. Dr. med. Scheuch	Dieter	990	2	Kieslich	Sebastian	2490
3	Lange	Karin	458	3	Wagner	Annegret	2368
4	Kunzmann	Norbert	415	4	Noack	Antje	1339
5	Woidich	Gudrun	114	5	Stich	Daniel	629
6	Hoff	Benjamin-Immanuel	164	6	Satelmajer	Ute	402
7	Kunkel	Jenny	176	DIE LINKE (DIE LINKE)			
8	Prof. Dr. Kühn	Berthold	467	1	Wirtz	Tilo	3.080
9	Schumer	Tom	247	2	Wagner	Kerstin	1588
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)				3	Obst	Marianne	1111
1	Filius-Jehne	Christiane	2.443	4	Geßner	Kai	94
2	Schott	Manuela	778	5	Laube	Monika	276
3	Decker	Reinhard	916	6	Grohmann	Wolf	223
4	Teichmann	Maria	586	7	Kühn	Eberhard	153
5	Gaber	Klaus	1.138	8	Lahode	Gerhard	307
6	Munzinger-Brandt	Cornelia	278	9	Klemm	Rolf	234
7	Lippmann	Valentin	358	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)			
8	Klinkenbusch	Claudia	264	1	Kühn	Stephan	4.109
9	Prof. Klein	Bruno	410	2	Thomas	Gerit	1064
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)				3	Schubert	Jan	1004
1	Dr. Lames	Peter	3.906	4	Haase	Margit	1216
2	Jäger	Renate	452	5	Dr. Herrmann	Dietrich	744
3	Berthold	André	346	6	Kämmerer	Eva	1602
4	Wenzel	Otto	286	7	Bemme	Jens	534
5	Krause	Werner	74	8	Jugelt	Stefan	320
6	Sturm	Michael	123	Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)			
7	Detemple	Uwe	40	1	Bertram	Martin	2.577
8	Schlarp	Margit	82	2	Nolle	Karl	1.479
9	Krogoll	Matthias	91	3	Bösl	Christian	530
Freie Demokratische Partei (FDP)				4	Möbius	Annett	542
1	Dr. Gebel	Thoralf	3.021	5	Kümmig	Benjamin	183
2	Fischer	Dietmar	470	6	Hoffmann	Uta	474
3	Fiedler	Hans-Peter	190	7	Voigt	Matthias	472
4	Walter	Daniela	165	8	Wolf	Albrecht	131
5	Feindura	Michael	204	9	Rudolph	Mathias	126
6	Schirmer	Sven	191	Freie Demokratische Partei (FDP)			
7	Kindermann	Dagmar	321	1	Vester	Burkhard	2.396
8	Brockpähler	Joachim	324	2	Herbst	Torsten	986
9	Päperer	Tobias	748	3	Dr. Pankotsch	Frank	629
Freie Bürger Dresden (-)				4	Rülke	Katja	604
1	Kaboth	Jan	2860	5	Kilian	Ines	638
2	Kaiser	Angelika	352	6	Liermann	Ingo	207
3	Bongartz	Klaus	441	7	Eube	Dieter	168
4	Schuster	Michael	229	8	Schmidt	Steffen	200
Deutsche Soziale Union (DSU)				9	Weiland	Patrick	89
1	Dr. Hebeis	Michael	196	Freie Bürger Dresden (-)			
2	Findeisen	Peter	62	1	Wosnitza	Martin	1169
3	Zabel	Manfred	19	2	Scholz	Christian	438
4	Dr. Heise	Karl-Heinz	44	3	Pohl	Uwe	471
5	Kaden	Sven	41	Deutsche Soziale Union (DSU)			
6	Eichler	Chris	8	1	Kernert	Hannes	219
7	Boden	Joachim	24	2	Zschornak	Christian	58
BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)				3	Dr. Rübling	Uwe	132
1	Beyer	Roswitha	490	4	Totzki	Iris	20
Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)				5	Fritsche	Erhard	42
1	Lindner	Paul	1098	6	Wielens	Verena	17
2	Seitler	Martin	289	7	Hähnel	Volker	29
				8	Wiedemuth	Thomas	11

◀ Seite 13

lfd. Nr.	Familienname	Vorname	Zahl der gültigen Stimmen
----------	--------------	---------	---------------------------

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

1	Keiner	Elke	653
2	Kapuszta	Martin	246

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

1	Richter	Frithjof	828
2	Leukert	Steve	211
3	Schlössinger	Regina	236

■ **Wahlkreis 8****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1	Dr. Reuther	Helfried	7928
2	Pommerening	Ivar	1916
3	Krüger	Peter	1928
4	Atzenbeck	Andreas	1322
5	Graf von Keyserlingk	Johann	1011
6	Hurth	Dieter	322

DIE LINKE (DIE LINKE)

1	Muskulus	Hans-Jürgen	3110
2	Schär	Ilona	1618
3	Hofmann	Kerstin	1022
4	Dr. Urban	Frank	992
5	Soudia	Maria-Christina	418
6	Demmler	Ralf	290
7	Laube	Roland	505
8	Kühne	Steve	118
9	Schaarschmidt	Uwe	303

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

1	Trepte	Thomas	1.626
2	Küfner	Carola	1.253
3	Dr. Deppe	Wolfgang	905
4	Reglitz	Astrid	344
5	Enders	Carsten	762
6	Zimmermann-Hübner	Petra	68
7	Hagemeyer	Felix	345

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1	Blümel	Thomas	2.593
2	Zieschang	Alexander	791
3	Nolle	Christa	509
4	Prenzel	Michael	571
5	Mock	Lea	269
6	Wieghardt	Dirk	79
7	Kruse	Alexandra	170
8	Hoffmeister	Doris	433

Freie Demokratische Partei (FDP)

1	Lässig	Barbara	4.059
2	Biesok	Carsten	719
3	Sperllich	Antje	668
4	Gärtner	Sven	362
5	Klöden	Ernst-Heinrich	193
6	Hinz	Thorsten	356
7	Meves	Nicolas	183
8	Liermann	Lieselotte	105
9	Berger	Ken	129

Freie Bürger Dresden (-)

1	Strahl	Claudia	722
2	Dude	Herbert	446
3	Fischer	Brigitte	675

Deutsche Soziale Union (DSU)

1	Tausch-Marton	Stefan	162
2	Neujahr	Susann	49
3	Dr. Garten	Claus	83
4	Reich	Rene	12
5	Wolf	Siegfried	27

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

1	Dr. Liebold	Rüdiger	1106
2	Schnuppe	Werner	568
3	Heyne	Gabriele	432

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

1	Schimmer	Arne	1134
2	Jahn	Ronaldo	310
3	Hahn	Matthias	287

■ **Wahlkreis 9****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1	Rentsch	Klaus	8196
2	Held	Matthias	1864
3	Fischer	Elke	2731
4	Lenke	Rudolf	1621
5	Marschel	Sven	720
6	von Zahn	Hans-Ullrich	773

DIE LINKE (DIE LINKE)

1	Lattmann-Kretschmer	Gunild	3.052
2	Soudias	Efstathios	533
3	Brandt	Marina	657
4	Böhme	Rolf	828
5	Gonzalez Nicosia	Pia-Juliane	226
6	Pfau	Jürgen	615
7	Seffner	Brigitte	337
8	Dr. Skuin	Konrad	399
9	Möbius	Stefan	454

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

1	Hans	Torsten	1.417
2	Noack	Gabriela	1.264
3	Stiehl	Wolf-Dieter	806
4	Spauschus	Yvonn	238
5	Schönfelder	Stefan	354
6	Steglich	Hartmut	223

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1	Dr. Deubel	Klaus	2.423
2	Zscheischler	René	490
3	Vits	Rene	317
4	Biewener	Ann-Kathrin	447
5	Eggert	Gunter	234
6	Zimmermann	Silvio	192
7	Dr. Schwan	Martin	237
8	Künzel	Jacquelin	195
9	Jung	Friedrich	203

Freie Demokratische Partei (FDP)

1	Schindler	André	1.955
2	Probst	Patrick	1190
3	Zastrow	Berit	787
4	Schmitz	Elke	207
5	Backs	Volker	303
6	Wiechert	Katrin	360
7	Flickschu	Malgorzata	69
8	Seidler	Ute	257
9	Grafe	Hagen	138

lfd. Nr.	Familienname	Vorname	Zahl der gültigen Stimmen			
				7	Neumann	Kristin 310
				8	Groß	Sebastian 385
				9	Große	Katja 359
Freie Bürger Dresden (-)						
1	Rietschel	Christian	1001	Freie Demokratische Partei (FDP)		
2	Ahrendt	Beate	475	1	Genschmar	Jens 3.115
3	Bockholt	André	416	2	Staudinger	Gerhard 587
				3	Gründel	Liselotte 321
				4	Thiede	Helga 229
				5	Schulze	Christian 366
				6	Mütze	Alexander 356
				7	Maertens	Rainer 234
				8	Werner	Martin 126
				9	Richter	Konrad 227
Deutsche Soziale Union (DSU)						
1	Schumann	Holger	148	Freie Bürger Dresden (-)		
2	Zeyer	Peter	28	1	Kramer	Ronald 1.593
3	Wiedemann	Jörg	79	2	Czernotzky	Detlef 428
4	Bormann	Jörg	72	3	Fischer	Wolfram 349
5	Ladzinski	Detlev	78	Deutsche Soziale Union (DSU)		
6	Walther	Peter	12	1	Kluge	Bernd 220
7	Hartmann	Jörg	13	2	Klingenberg	Jeanette 32
8	Auerbach	Angelika	23	3	Dr. Kupsch	Dieter 80
9	Petraschek	Monika	28	4	Schuster	Annett 24
				5	Donner	Ralf 30
				6	Haering	Martina 31
BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)						
1	Köhler	Anita	1411	BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)		
2	Gräf	Reiner	237	1	Scholz	Klaus-Dieter 675
3	Strauß	Karin-Carmen	264	2	Schröder	Sebastian 383
4	Tierok	Ursula	264	3	Tschöpe	Ruth 314
Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)						
1	Baur	Jens	1397	Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)		
2	Grahl	Dietmar	460	1	Krien	Hartmut 1656
3	Kaulfuß	Sylvia	400	2	Stähr	Enrico 425
				3	Bernhardt	Karin 289
Wahlkreis 10						
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)						
1	Haßler	Dietmar	6065	Wahlkreis 11		
2	Schöps	Silke	2838	Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)		
3	Thater	Heiko	1018	1	Wagner	Anke 5511
4	Herzog	Uwe	1300	2	Dr. Böhme-Korn	Georg 3212
5	Dr. Schneider	Josef	1926	3	Dr. Barlmeyer	Werner 3016
6	Strugale	Sarah	933	4	Birnbaum	Stefan 1625
				5	Walther	Ulrich 1654
DIE LINKE (DIE LINKE)						
1	Dr. Gaitzsch	Margot	3.836	DIE LINKE (DIE LINKE)		
2	Grundmann	Thomas	1762	1	Naumann	Andreas 3.877
3	Maximow	Tanja	442	2	Berndt	Saskia 1013
4	Hauskeller	Nick	151	3	Gieland	Annegret 435
5	Hanig	Henriette	847	4	Kätzler	Peter 658
6	Richter	Erik	229	5	Günther	Christine 274
7	Körner	Klaus	369	6	Gaitzsch	Jens 254
8	Bellee	Benjamin	175	7	Wiedermann	Sarah 187
9	Gaertner	Roland	181	8	Schweigert	Rudolf-Alfred 309
				9	Scheder-Wedekind	Gisela 346
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)						
1	Schmelich	Michael	1.375	BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)		
2	Dr. Franck	Hannelore	1.467	1	Hinz	Ulrike 2.728
3	Ihrcke	Alexander	356	2	Seitz	Xaver 1.069
4	Käbsch	Till	294	3	Schickert	Christine 339
5	Engel	Frank	448	4	Krause	Albrecht 224
				5	Krüger	Marco 512
				6	Bartels	Joachim 299
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)						
1	Vogel	Ines	2.194			
2	Petersen	Uwe	441			
3	Lösch	Margot	171			
4	Jakisch	Michael	519			
5	Wange	Daniela	224			
6	Eisele	Willi	189			

◀ Seite 15

lfd. Nr.	Familienname	Vorname	Zahl der gültigen Stimmen
----------	--------------	---------	---------------------------

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1	Pallas	Albrecht	3.002
2	Hupke	Marlen	619
3	Dr. Günther	Hilmar	751
4	Frohwieser	Dana	441
5	Dr. rer. pol. Broll	Udo	676
6	Lösch	Eberhard	250
7	Sauerbier	Marcel	237
8	Zimmermann	Erik	164
9	Rudolph	Frederik	104

Freie Demokratische Partei (FDP)

1	Felgner	Jürgen	2.433
2	Hintze	Steffen	601
3	Prof. Dr. Liebig	Siegbert	565
4	Kaulfuhs	Günter	97
5	Fischer	Ina	365
6	Zastrow	Jens-Uwe	1.279
7	Trinks	Stefanie	201
8	Freiherr von Hoyningen genannt Huene	Frank	126
9	Liebscher	Remo	166

Freie Bürger Dresden (-)

1	Hille	Christoph	2415
2	Lechner	Gert-Rüdiger	363
3	Hauck	Michael	573

Deutsche Soziale Union (DSU)

1	Kaschube	Peter	84
2	Garten	Rosemarie	40
3	Dr. Heise	Hendrik	108
4	Reitz	Klaus	12
5	Polaske	Günter	13

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

1	Dr. Hauffe	Sieglinde	520
2	Becker	Arndt	170
3	Wagner	Christine	257
4	Albrecht	Wolfgang	82

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

1	Klawun	Werner	1146
2	Schwarz	Wolfgang	373
3	Opitz	Elke	366

■ Wahlkreis 12**Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1	Röher	Lars	6403
2	Uhlig	Horst	2482
3	Hupka	Astrid	2011
4	Gersdorf	Ralf	933
5	Schiemann	Monika	1041
6	Peschel	Maik	867

DIE LINKE (DIE LINKE)

1	Klepsch	Annekatriin	2.252
2	Winkler	Thomas	987
3	Kiok	Sabine	343
4	Baumgarten	Uwe	635
5	Ahrens	Silvia	251
6	Scheder	Wolfgang	159
7	Dr. Böhme	Waltraud	496
8	Bahram	Younes	367
9	Stern	Jan	500

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

1	Dr. Müller	Peter	1.980
2	Wolf	Andrea	1.346
3	Döring	Johannes	659
4	Wünschmann	Tina	310
5	Becker	Werner	126
6	Mehl	Oliver	395
7	Schütze	Wolfgang	341

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1	Bartels	Peter	2.093
2	Tischer	Uwe	405
3	Trost	Rüdiger	198
4	Haas	Katharina	709
5	Breternitz	Joachim	296
6	Dr. Schmidt	Hans-Jörg	275
7	Fraß	Stefan	136
8	Dr. Lippold	Andreas	634
9	Müller	Eckbert	146

Freie Demokratische Partei (FDP)

1	Rink	Eberhard	3.905
2	Hasselbach	Ralf	254
3	Tarz	Ronny	287
4	Schindler	Sylvia	318
5	Dr. Kroschinsky	Frank	456
6	Berger	Beate	255
7	Apel	Jan	129
8	Fischbach	Patrick	99
9	Müller	Peter	156

Freie Bürger Dresden (-)

1	Tonn	Marko	1.058
2	Spranger	Carola	753
3	Vogel	Stefan	478

Deutsche Soziale Union (DSU)

1	Berauer	Peter	649
2	Dr. Bartha	Katja	556
3	Becker	Ralf	78
4	Dr. Probst	Manfred	290
5	Habelt	Frank	145
6	Dr. Huhle	Kurt	50
7	Pathekas	Vasileios	246
8	Böhme	Joachim	40
9	Cschorneck	Henry	37

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

1	Fuchs	Daniel	543
2	Leuthold	Rainer	303
3	Devantier	Bernd	219

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

1	Despang	Rene	1539
2	Grunert	Hermann	269
3	Albrecht	Jasmin-Bianca	330

■ Wahlkreis 13**Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1	Donhauser	Jan	4171
2	Eckoldt	Jürgen	2143
3	Grundmann	Annett	1208
4	Höpfner	Christoph	747
5	Henke	Leonore	746
6	Nitzsche	Torsten	988
7	Dr. Wieling	Sönke	1290

lfd. Familienname Nr.	Vorname	Zahl der gültigen Stimmen	2 Wulfkühler 3 Franke 4 Zeidler 5 Schmiedchen 6 Anacker 7 Weckmüller 8 Lange 9 Licht	Jochen Marco Thomas Eric Ronny Sascha Jörg Jana	307 218 196 263 62 56 302 281
DIE LINKE (DIE LINKE)					
1 Schollbach	André	3.867			
2 Hofmann	Kristin	1.238			
3 Behncke	Barbara	604			
4 Kathert	Karl-Heinz	352			
5 Schroeder	Helga	240			
6 Hochstrate	Sven	479			
7 Dr. sc. Griese	Rosemarie	347			
8 Mulke	Matthias	189			
9 Fleischer	Katrin	312			
Freie Bürger Dresden (-)					
			1 Maier	Heiko	797
			2 Voigt	Katja	737
			3 Kaplan	Nicole	303
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)					
1 Lommel	Bernd	1.782			
2 Barthel	Claudia	1313			
3 Fischer	Marvin	687			
4 Hähnel	Uwe	108			
5 Bigga	Alexander	321			
6 Wilke	Claas	408			
Deutsche Soziale Union (DSU)					
			1 Succolowsky	Werner	73
			2 Bellmann	Hanno	66
			3 Dr. Walther	Thomas	30
			4 Rother	Monika	31
			5 Schulze	Andreas	56
			6 Lessing	Sebastian	15
			7 Jauch	Karl-Heinz	27
			8 Rehn	Burghart	9
			9 Müller	Thomas	53
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)					
1 Müller	Ekkehardt	1.822			
2 May	Peter	760			
3 Trost	Karin	463			
4 Schmock	Robert	420			
5 Paar	Rudolf	342			
6 Schräpler	Klaus	73			
7 Köhler	Corinna	198			
8 Müller	Birgit	286			
BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)					
			1 Rettich	Monika	629
			2 Schitto	Angelika	488
			3 Kahls	Lutz	276
Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)					
			1 Szymanski	Holger	1107
			2 Klose	Andreas	428
			3 Dr. med. Schindler	Peter-Jochen	382

9. Verteilung der Sitze auf die Parteien und Wählervereinigungen und auf ihre Wahlvorschläge in den Wahlkreisen:

lfd. Partei/Wählervereinigung Nr. (Kurzform)	Sitze gesamt	im Wahlkreis												
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1 CDU	23	2	2	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	1
2 DIE LINKE	12	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
3 GRÜNE	11	1	1	3	1	0	1	2	1	0	0	1	0	0
4 SPD	9	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	1	0
5 FDP	9	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0
6 Freie Bürger Dresden	3	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0	0
7 DSU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8 BÜRGERBÜNDNIS	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
9 DIE VIOLETTEN	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
10 FW	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11 NPD	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0
Zusammen:	70	5	6	6	5	4	6	7	6	6	5	7	5	2

10. Folgende Bewerber sind gewählt:

■ Wahlkreis 1

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

1 Malberg	Angelika
2 Stübner	Joachim

Ersatzpersonen:

1 Kutzner	Antje
2 Findeisen	Peter
3 Tempes	Michael
4 Balog	Kitty

DIE LINKE (DIE LINKE)

1 Dr. Sühl	Klaus
------------	-------

Ersatzpersonen:

1 Mehlhorn	Katrin
2 Kretschmer	Jochen
3 Muskulus	Hannelore
4 Machold	Christel
5 Hoffmann	Jürgen
6 Schönherr	Andreas
7 Westphal	Thomas
8 König	Jens

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

1 Löser	Thomas
---------	--------

Ersatzpersonen:

1 Knauth	Jana
2 Vetter	Anne-Stephanie
3 Grasemann	Michael
4 Behrens	Heiko
5 Dudeck	Jürgen
6 Stoye	Jan

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1 Bergmann	Axel
------------	------

Ersatzpersonen:

1 Wende	Franziska
2 Dietze	Johannes
3 Brade	Michael
4 Skell	Helga
5 Houska	Sven
6 Schöne	Thilo
7 Seyffarth	Jenny
8 Winkler	Henriette

Freie Demokratische Partei (FDP)

Ersatzpersonen:

1 Hilbrich	Torsten
2 Domschke	Katrin
3 Seifert	Edwin
4 Tarz	Barbara
5 Tarz	Hans-Dieter
6 Reichert	Ansgar
7 Geyer	Tobias
8 Ament	Ulrich
9 Andrä	Siegmar

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

1 Borisch	Jürgen
2 Rost	Norbert
3 Evens	Manfred

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzperson:

1 Knaack	Susanne
----------	---------

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|---------|--------|
| 1 | Staudte | Volker |
| 2 | Baar | Harry |
| 3 | Peters | Boris |

■ **Wahlkreis 2****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

- | | | |
|---|----------|--------|
| 1 | Flemming | Ingo |
| 2 | Dr. Böhm | Gudrun |

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|---------|---------------|
| 1 | Lewitz | Jan-Christian |
| 2 | Kröning | Thomas |
| 3 | Lehmann | Thomas |
| 4 | Mannel | Regina |

DIE LINKE (DIE LINKE)

- | | | |
|---|----------|---------|
| 1 | Kaufmann | Kristin |
|---|----------|---------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-------------|------------|
| 1 | Heidrich | Sebastian |
| 2 | Koltermann | Beate |
| 3 | Thalheim | Mathias |
| 4 | Herfert | Renate |
| 5 | Rosse | Peter |
| 6 | Kretzschmar | Maximilian |
| 7 | Meißner | Andreas |
| 8 | Theofanidu | Zoi |

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

- | | | |
|---|------------|------|
| 1 | Zimmermann | Elke |
|---|------------|------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-----------------|------------|
| 1 | Dr. Gerstenberg | Karl-Heinz |
| 2 | Berthold | Antje |
| 3 | Gähler | Konrad |

- | | | |
|---|-------------|-------------|
| 4 | Dr. Olbrich | Anne-Katrin |
| 5 | Mathias | Andreas |
| 6 | Taute | Torsten |
| 7 | Zebner | Anselm |

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

- | | | |
|---|----------|------|
| 1 | Heinrich | Wilm |
|---|----------|------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|---------------|-----------|
| 1 | Ernst | Andreas |
| 2 | Reck | Anja |
| 3 | Ketzer | Matthias |
| 4 | Goller | Wilhelm |
| 5 | Buckram | Ingrid |
| 6 | Baumann-Haßke | Harald |
| 7 | Wieghardt | Heike |
| 8 | Fuhrmann | Christine |

Freie Demokratische Partei (FDP)

- | | | |
|---|---------|--------|
| 1 | Zastrow | Holger |
|---|---------|--------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-------------|----------|
| 1 | Keil | Dietmar |
| 2 | Lang | Ariane |
| 3 | Fuchs | Wolfram |
| 4 | Langer | Susanne |
| 5 | Dr. Smettan | Jürgen |
| 6 | Dammüller | Stefan |
| 7 | Kiefer | Martin |
| 8 | Wieck | Thorsten |

◀ Seite 19

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|--------------|--------|
| 1 | Dr. Mehlhorn | Ulrich |
| 2 | Thormeyer | Henry |
| 3 | Steudel | Ives |

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|---------|--------|
| 1 | Fischer | Gudrun |
| 2 | Reichel | Monika |

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|----------|--------|
| 1 | Zander | Harald |
| 2 | Irmscher | Dieter |

■ **Wahlkreis 3****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

- | | | |
|---|-----------|---------|
| 1 | Schreiber | Patrick |
|---|-----------|---------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|------------|-----------|
| 1 | Thiele | Gunter |
| 2 | Nikolov | Petra |
| 3 | Loge | Jörg |
| 4 | Balde | Abdoulaye |
| 5 | Barthel | Lutz |
| 6 | Görden | Kevin |
| 7 | Hesselbach | Carol |

DIE LINKE (DIE LINKE)

- | | | |
|---|---------|------|
| 1 | Matthis | Jens |
|---|---------|------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-----------|---------|
| 1 | Bonk | Julia |
| 2 | Buddeberg | Sarah |
| 3 | Gottwald | Rica |
| 4 | Mai | Jens |
| 5 | Donath | Marcus |
| 6 | Munsky | Jenny |
| 7 | Thürling | Karsten |
| 8 | Schäfer | Elisa |

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

- | | | |
|---|------------|---------|
| 1 | Hoffsommer | Jens |
| 2 | Schubert | Andrea |
| 3 | Schulze | Torsten |

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|------------------|-----------|
| 1 | Dr. Schmidt-Lerm | Susanne |
| 2 | Bahnsen | Christian |
| 3 | Joneleit | Marco |
| 4 | Ton | Michael |
| 5 | Israel | Torsten |
| 6 | Wesjohann | Achim |

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

- | | | |
|---|---------|--------|
| 1 | Friedel | Sabine |
|---|---------|--------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-----------|---------|
| 1 | Steinberg | Swen |
| 2 | Bauer | Manfred |
| 3 | Drews | Vincent |
| 4 | Franke | Heike |
| 5 | Wießner | Frank |
| 6 | Herrmann | Michael |
| 7 | Giebel | Melanie |
| 8 | Luttmann | Karin |

Freie Demokratische Partei (FDP)

Ersatzpersonen:

1	Lohmeyer	Johannes
2	Horst	Benita
3	Sennewald	Mirko
4	Kutschke	Michael
5	Gorek	Thoralf
6	Neumann	Steffen
7	Kötter	Dominik
8	Pöthig	Tobias
9	Hierschemann	Lutz

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

1	Kaplan	Walter
2	Fischer	Dorothea
3	Hille	Christian
4	Kriesel	Hans-Jochen

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

1	Dr. Schulte-Wissermann	Martin
2	Kempka	Monika
3	Dietrich	Frank
4	Koslowski	Dirk
5	Kasten	Gertraud
6	Köhler	Roman

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

1	Rochow	Mathias
2	Hagendorf	Sven

■ Wahlkreis 4**Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1	Kluger	Lars-Detlef
---	--------	-------------

Ersatzpersonen:

1	Gottschaldt	Jochen
2	Gehre	Tino
3	Lohbreyer	Norbert
4	Liu	Angelika
5	Horwath	Mathias

DIE LINKE (DIE LINKE)

1	Kießling	Tilo
---	----------	------

Ersatzpersonen:

1	Naffin	Thilo
2	Wallenburger	Dorit
3	Ködel	Peggy
4	Teichmann	Jörg
5	Romberg	Melanie
6	Stuhlmacher	Frank
7	Kunert	Stephan
8	Kinzel	Martin

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

1	Jähnigen	Eva
---	----------	-----

Ersatzpersonen:

1	Dr. Daniels	Wolfgang
2	Mochert	Ilka
3	Sawatzki	Thomas
4	Heil	Dagmar
5	Rückmann	Ulrich
6	Grützner	Sebastian
7	Braun	Michael

◀ Seite 21

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1 Kaniewski Richard

Ersatzpersonen:

1 Schubarth Katherina
 2 Heller Anja
 3 Lohse Ronald
 4 Dannenberg Rainer
 5 Hentschel Manuel
 6 Rabe Gottfried
 7 Früh Thomas
 8 Weber Renate

Freie Demokratische Partei (FDP)

1 Mücke Jan

Ersatzpersonen:

1 Dr. Schaaf Margarethe
 2 Böhme Matteo
 3 Henze Cindy
 4 Dr. Dreßler Manfred
 5 Mehner Lothar
 6 Dr. Jacobi Ulrich
 7 Einspender Stefan
 8 Reißig Joachim

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

1 Dr. Löffler Jürgen
 2 Damm Martin
 3 Dr. Umlauf Holger

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

1 Förster Mathias
 2 Mieske Christina

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

1 Löwe Holger
 2 Leipscher Andreas
 3 Steinmacher Maik

■ **Wahlkreis 5****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1 Zinkler Stefan
 2 Klein Lothar

Ersatzpersonen:

1 Hartmann Christian
 2 Wendt Silvana
 3 Knöpfle Ulrich
 4 Paulus Thomas
 5 Kaluza Florian

DIE LINKE (DIE LINKE)

1 Apel Anja

Ersatzpersonen:

1 Gebauer Werner
 2 Theinert Holm
 3 Pohl Andrea
 4 Jänicke Elke
 5 Kaiser Steffen
 6 Schaarschmidt Kay
 7 Igel Jayne-Ann
 8 Geißler Heinz

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Ersatzpersonen:

1	Lichdi	Johannes
2	Weck-Heimann	Andreas
3	Ramisch	Anett
4	Lobeck	Gabriele
5	Kaulfuß	Bert
6	Vetter	Rainer
7	Klemm	Matthias

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Ersatzpersonen:

1	Dr. Antonioli	Mathias
2	Roitsch	Ursula
3	Ryssel	Rüdiger
4	Springer	Volkmar
5	Dr. Klosowski	Johannes
6	Gaitzsch	Hans-Christoph
7	Kowanda	Stefan
8	Dr. Volkmer	Peter
9	Schreiber	Ernst

Freie Demokratische Partei (FDP)

Ersatzpersonen:

1	Schulze	Thomas
2	Hilbert	Andreas
3	Felsner	Thomas
4	Scheibe	Tina
5	Säckel	Katrin
6	Zaunik	Wolf-Steffen
7	Seidel	Jürgen
8	Prauße	Karsten

Freie Bürger Dresden (-)

1	Fischer	Franz-Josef
---	---------	-------------

Ersatzpersonen:

1	Dr. Mehlhorn	Diana
2	Hanzsch	Gabriela

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

1	Werner	Christine
2	Bauer	Katja

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

1	Reich	Mathias
2	Lauterbach	Brigitte
3	Hagen	Eckhard

■ Wahlkreis 6**Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1	Müller	Christa
2	Dr. Brauns	Hans-Joachim

Ersatzpersonen:

1	Pietsch	Dietmar
2	Voigt	Simone
3	Odendahl	Hendrik
4	Beyer	Jens
5	Ullmann	Markus
6	Kühn	Ralph

◀ Seite 23

DIE LINKE (DIE LINKE)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|------------------------|-------------------|
| 1 | Dr. Stoklosa | Katarzyna |
| 2 | Prof. Dr. med. Scheuch | Dieter |
| 3 | Prof. Dr. Kühn | Berthold |
| 4 | Lange | Karin |
| 5 | Kunzmann | Norbert |
| 6 | Schumer | Tom |
| 7 | Kunkel | Jenny |
| 8 | Hoff | Benjamin-Immanuel |
| 9 | Woidich | Gudrun |

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

- | | | |
|---|--------------|------------|
| 1 | Filius-Jehne | Christiane |
|---|--------------|------------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|------------------|----------|
| 1 | Gaber | Klaus |
| 2 | Decker | Reinhard |
| 3 | Schott | Manuela |
| 4 | Teichmann | Maria |
| 5 | Prof. Klein | Bruno |
| 6 | Lippmann | Valentin |
| 7 | Munzinger-Brandt | Cornelia |
| 8 | Klinkenbusch | Claudia |

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

- | | | |
|---|-----------|-------|
| 1 | Dr. Lames | Peter |
|---|-----------|-------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|----------|----------|
| 1 | Jäger | Renate |
| 2 | Berthold | André |
| 3 | Wenzel | Otto |
| 4 | Sturm | Michael |
| 5 | Krogoll | Matthias |
| 6 | Schlarp | Margit |
| 7 | Krause | Werner |
| 8 | Detemple | Uwe |

Freie Demokratische Partei (FDP)

- | | | |
|---|-----------|---------|
| 1 | Dr. Gebel | Thoralf |
|---|-----------|---------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-------------|------------|
| 1 | Päperer | Tobias |
| 2 | Fischer | Dietmar |
| 3 | Brockpähler | Joachim |
| 4 | Kindermann | Dagmar |
| 5 | Feindura | Michael |
| 6 | Schirmer | Sven |
| 7 | Fiedler | Hans-Peter |
| 8 | Walter | Daniela |

Freie Bürger Dresden (-)

- | | | |
|---|--------|-----|
| 1 | Kaboth | Jan |
|---|--------|-----|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|----------|----------|
| 1 | Bongartz | Klaus |
| 2 | Kaiser | Angelika |
| 3 | Schuster | Michael |

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-------|----------|
| 1 | Beyer | Roswitha |
|---|-------|----------|

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|---------|--------|
| 1 | Lindner | Paul |
| 2 | Seitler | Martin |

■ Wahlkreis 7

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

- | | |
|------------|-----------|
| 1 Kaden | Steffen |
| 2 Kieslich | Sebastian |

Ersatzpersonen:

- | | |
|--------------|----------|
| 1 Wagner | Annegret |
| 2 Noack | Antje |
| 3 Stich | Daniel |
| 4 Satelmajer | Ute |

DIE LINKE (DIE LINKE)

- | | |
|---------|------|
| 1 Wirtz | Tilo |
|---------|------|

Ersatzpersonen:

- | | |
|------------|----------|
| 1 Wagner | Kerstin |
| 2 Obst | Marianne |
| 3 Lahode | Gerhard |
| 4 Laube | Monika |
| 5 Klemm | Rolf |
| 6 Grohmann | Wolf |
| 7 Kühn | Eberhard |
| 8 Geßner | Kai |

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

- | | |
|------------|---------|
| 1 Kühn | Stephan |
| 2 Kämmerer | Eva |

Ersatzpersonen:

- | | |
|----------------|----------|
| 1 Haase | Margit |
| 2 Thomas | Gerit |
| 3 Schubert | Jan |
| 4 Dr. Herrmann | Dietrich |
| 5 Bemme | Jens |
| 6 Jugelt | Stefan |

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

- | | |
|-----------|--------|
| 1 Bertram | Martin |
|-----------|--------|

Ersatzpersonen:

- | | |
|------------|-----------|
| 1 Nolle | Karl |
| 2 Möbius | Annett |
| 3 Bösl | Christian |
| 4 Hoffmann | Uta |
| 5 Voigt | Matthias |
| 6 Kümmig | Benjamin |
| 7 Wolf | Albrecht |
| 8 Rudolph | Mathias |

Freie Demokratische Partei (FDP)

- | | |
|----------|----------|
| 1 Vester | Burkhard |
|----------|----------|

Ersatzpersonen:

- | | |
|-----------------|---------|
| 1 Herbst | Torsten |
| 2 Kilian | Ines |
| 3 Dr. Pankotsch | Frank |
| 4 Rülke | Katja |
| 5 Liermann | Ingo |
| 6 Schmidt | Steffen |
| 7 Eube | Dieter |
| 8 Weiland | Patrick |

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

- | | |
|------------|-----------|
| 1 Wosnitza | Martin |
| 2 Pohl | Uwe |
| 3 Scholz | Christian |

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|----------|--------|
| 1 | Keiner | Elke |
| 2 | Kapuszta | Martin |

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|--------------|----------|
| 1 | Richter | Frithjof |
| 2 | Schlössinger | Regina |
| 3 | Leukert | Steve |

■ **Wahlkreis 8****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

- | | | |
|---|-------------|----------|
| 1 | Dr. Reuther | Helfried |
| 2 | Krüger | Peter |

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|----------------------|---------|
| 1 | Pommerening | Ivar |
| 2 | Atzenbeck | Andreas |
| 3 | Graf von Keyserlingk | Johann |
| 4 | Hurth | Dieter |

DIE LINKE (DIE LINKE)

- | | | |
|---|----------|-------------|
| 1 | Muskulus | Hans-Jürgen |
|---|----------|-------------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|---------------|-----------------|
| 1 | Schär | Ilona |
| 2 | Hofmann | Kerstin |
| 3 | Dr. Urban | Frank |
| 4 | Laube | Roland |
| 5 | Soudia | Maria-Christina |
| 6 | Schaarschmidt | Uwe |
| 7 | Demmler | Ralf |
| 8 | Kühne | Steve |

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

- | | | |
|---|--------|--------|
| 1 | Trepte | Thomas |
|---|--------|--------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-------------------|----------|
| 1 | Küfner | Carola |
| 2 | Dr. Deppe | Wolfgang |
| 3 | Enders | Carsten |
| 4 | Hagemeyer | Felix |
| 5 | Reglitz | Astrid |
| 6 | Zimmermann-Hübner | Petra |

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

- | | | |
|---|--------|--------|
| 1 | Blümel | Thomas |
|---|--------|--------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|-------------|-----------|
| 1 | Zieschang | Alexander |
| 2 | Prenzel | Michael |
| 3 | Nolle | Christa |
| 4 | Hoffmeister | Doris |
| 5 | Mock | Lea |
| 6 | Kruse | Alexandra |
| 7 | Wieghardt | Dirk |

Freie Demokratische Partei (FDP)

- | | | |
|---|--------|---------|
| 1 | Lässig | Barbara |
|---|--------|---------|

Ersatzpersonen:

- | | | |
|---|----------|----------------|
| 1 | Biesok | Carsten |
| 2 | Sperlich | Antje |
| 3 | Gärtner | Sven |
| 4 | Hinz | Thorsten |
| 5 | Klöden | Ernst-Heinrich |

6 Meves	Nicolas
7 Berger	Ken
8 Liermann	Lieselotte

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

1 Strahl	Claudia
2 Fischer	Brigitte
3 Dude	Herbert

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

1 Dr. Liebold	Rüdiger
2 Schnuppe	Werner
3 Heyne	Gabriele

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

1 Schimmer	Arne
2 Jahn	Ronaldo
3 Hahn	Matthias

■ **Wahlkreis 9**

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

1 Rentsch	Klaus
2 Fischer	Elke

Ersatzpersonen:

1 Held	Matthias
2 Lenke	Rudolf
3 von Zahn	Hans-Ullrich
4 Marschel	Sven

DIE LINKE (DIE LINKE)

1 Lattmann-Kretschmer	Gunild
-----------------------	--------

Ersatzpersonen:

1 Böhme	Rolf
2 Brandt	Marina
3 Pfau	Jürgen
4 Soudias	Efstathios
5 Möbius	Stefan
6 Dr. Skuin	Konrad
7 Seffner	Brigitte
8 Gonzalez Nicosia	Pia-Juliane

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Ersatzpersonen:

1 Hans	Torsten
2 Noack	Gabriela
3 Stiehl	Wolf-Dieter
4 Schönfelder	Stefan
5 Spauschus	Yvonn
6 Steglich	Hartmut

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Ersatzpersonen:

1 Dr. Deubel	Klaus
2 Zscheischler	René
3 Biewener	Ann-Kathrin
4 Vits	Rene
5 Dr. Schwan	Martin
6 Eggert	Gunter
7 Jung	Friedrich
8 Künzel	Jacquelin
9 Zimmermann	Silvio

◀ Seite 27

Freie Demokratische Partei (FDP)

1 Schindler André

Ersatzpersonen:

1	Probst	Patrick
2	Zastrow	Berit
3	Wiechert	Katrin
4	Backs	Volker
5	Seidler	Ute
6	Schmitz	Elke
7	Grafe	Hagen
8	Flickschu	Malgorzata

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

1	Rietschel	Christian
2	Ahrendt	Beate
3	Bockholt	André

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

1 Köhler Anita

Ersatzpersonen:

1	Tierok	Ursula
2	Strauß	Karin-Carmen
3	Gräf	Reiner

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

1 Baur Jens

Ersatzpersonen:

1	Grahl	Dietmar
2	Kaulfuß	Sylvia

■ **Wahlkreis 10****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1 Haßler Dietmar

2 Schöps Silke

Ersatzpersonen:

1	Dr. Schneider	Josef
2	Herzog	Uwe
3	Thater	Heiko
4	Strugale	Sarah

DIE LINKE (DIE LINKE)

1 Dr. Gaitzsch Margot

Ersatzpersonen:

1	Grundmann	Thomas
2	Hanig	Henriette
3	Maximow	Tanja
4	Körner	Klaus
5	Richter	Erik
6	Gaertner	Roland
7	Bellee	Benjamin
8	Hauskeller	Nick

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Ersatzpersonen

1	Dr. Franck	Hannelore
2	Schmelich	Michael
3	Engel	Frank
4	Ihrcke	Alexander
5	Käbsch	Till

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Ersatzpersonen:

1	Vogel	Ines
2	Jakisch	Michael
3	Petersen	Uwe

4	Groß	Sebastian
5	Große	Katja
6	Neumann	Kristin
7	Wange	Daniela
8	Eisele	Willi
9	Lösch	Margot

Freie Demokratische Partei (FDP)

1	Genschmar	Jens
---	-----------	------

Ersatzpersonen:

1	Staudinger	Gerhard
2	Schulze	Christian
3	Mütze	Alexander
4	Gründel	Liselotte
5	Maertens	Rainer
6	Thiede	Helga
7	Richter	Konrad
8	Werner	Martin

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

1	Kramer	Ronald
2	Czernotzky	Detlef
3	Fischer	Wolfram

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

1	Scholz	Klaus-Dieter
2	Schröer	Sebastian
3	Tschöpe	Ruth

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

1	Krien	Hartmut
---	-------	---------

Ersatzpersonen:

1	Stähr	Enrico
2	Bernhardt	Karin

■ **Wahlkreis 11**

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)

1	Wagner	Anke
2	Dr. Böhme-Korn	Georg

Ersatzpersonen:

1	Dr. Barlmeyer	Werner
2	Walther	Ulrich
3	Birnbaum	Stefan

DIE LINKE (DIE LINKE)

1	Naumann	Andreas
---	---------	---------

Ersatzpersonen:

1	Berndt	Saskia
2	Kätzel	Peter
3	Gieland	Annegret
4	Scheder-Wedekind	Gisela
5	Schweigert	Rudolf-Alfred
6	Günther	Christine
7	Gaitzsch	Jens
8	Wiedermann	Sarah

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

1	Hinz	Ulrike
---	------	--------

Ersatzpersonen:

1	Seitz	Xaver
2	Krüger	Marco
3	Schickert	Christine
4	Bartels	Joachim
5	Krause	Albrecht

◀ Seite 29

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1 Pallas Albrecht

Ersatzpersonen:

1 Dr. rer. pol. Broll Udo
 2 Hupke Marlen
 3 Frohwieser Dana
 4 Lösch Eberhard
 5 Sauerbier Marcel
 6 Zimmermann Erik
 7 Rudolph Frederik

Freie Demokratische Partei (FDP)

1 Felgner Jürgen

Ersatzpersonen:

1 Zastrow Jens-Uwe
 2 Hintze Steffen
 3 Prof. Dr. Liebig Siegbert
 4 Fischer Ina
 5 Trinks Stefanie
 6 Liebscher Remo
 7 Freiherr von Hoyningen
 genannt Huene Frank
 8 Kaulfuhs Günter

Freie Bürger Dresden (-)

1 Hille Christoph

Ersatzpersonen:

1 Hauck Michael
 2 Lechner Gert-Rüdiger

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

1 Dr. Hauffe Sieglinde
 2 Wagner Christine
 3 Becker Arndt
 4 Albrecht Wolfgang

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

1 Klawun Werner
 2 Schwarz Wolfgang
 3 Opitz Elke

■ **Wahlkreis 12****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1 Röher Lars

2 Uhlig Horst

Ersatzpersonen:

1 Hupka Astrid
 2 Schiemann Monika
 3 Gersdorf Ralf
 4 Peschel Maik

DIE LINKE (DIE LINKE)

1 Klepsch Annekatriin

Ersatzpersonen:

1 Winkler Thomas
 2 Baumgarten Uwe
 3 Stern Jan
 4 Dr. Böhme Waltraud
 5 Bahram Younes
 6 Kiok Sabine
 7 Ahrens Silvia
 8 Scheder Wolfgang

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Ersatzpersonen:

1	Dr. Müller	Peter
2	Wolf	Andrea
3	Döring	Johannes
4	Mehl	Oliver
5	Schütze	Wolfgang
6	Wünschmann	Tina
7	Becker	Werner

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

1	Bartels	Peter
---	---------	-------

Ersatzpersonen:

1	Haas	Katharina
2	Dr. Lippold	Andreas
3	Tischer	Uwe
4	Breternitz	Joachim
5	Dr. Schmidt	Hans-Jörg
6	Trost	Rüdiger
7	Müller	Eckbert
8	Fraß	Stefan

Freie Demokratische Partei (FDP)

1	Rink	Eberhard
---	------	----------

Ersatzpersonen:

1	Dr. Kroschinsky	Frank
2	Schindler	Sylvia
3	Tarz	Ronny
4	Berger	Beate
5	Hasselbach	Ralf
6	Müller	Peter
7	Apel	Jan
8	Fischbach	Patrick

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:

1	Tonn	Marko
2	Spranger	Carola
3	Vogel	Stefan

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:

1	Fuchs	Daniel
2	Leuthold	Rainer
3	Devantier	Bernd

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:

1	Despang	Rene
2	Albrecht	Jasmin-Bianca
3	Grunert	Hermann

■ **Wahlkreis 13****Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)**

1	Donhauser	Jan
---	-----------	-----

Ersatzpersonen:

1	Eckoldt	Jürgen
2	Dr. Wieling	Sönke
3	Grundmann	Annett
4	Nitzsche	Torsten
5	Höpfner	Christoph
6	Henke	Leonore

DIE LINKE (DIE LINKE)

1 Schollbach	André
Ersatzpersonen:	
1 Hofmann	Kristin
2 Behncke	Barbara
3 Hochstrate	Sven
4 Kathert	Karl-Heinz
5 Dr. sc. Griese	Rosemarie
6 Fleischer	Katrin
7 Schroeder	Helga
8 Mulke	Matthias

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)

Ersatzpersonen:	
1 Lommel	Bernd
2 Barthel	Claudia
3 Fischer	Marvin
4 Wilke	Claas
5 Bigga	Alexander
6 Hähnel	Uwe

Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)

Ersatzpersonen:	
1 Müller	Ekkehardt
2 May	Peter
3 Trost	Karin
4 Schmock	Robert
5 Paar	Rudolf
6 Müller	Birgit
7 Köhler	Corinna
8 Schräpler	Klaus

Freie Demokratische Partei (FDP)

Ersatzpersonen:	
1 Müller	Annett
2 Wulfkühler	Jochen
3 Lange	Jörg
4 Licht	Jana
5 Schmiedchen	Eric
6 Franke	Marco
7 Zeidler	Thomas
8 Anacker	Ronny
9 Weckmüller	Sascha

Freie Bürger Dresden (-)

Ersatzpersonen:	
1 Maier	Heiko
2 Voigt	Katja
3 Kaplan	Nicole

BÜRGERBÜNDNIS DRESDEN (BÜRGERBÜNDNIS)

Ersatzpersonen:	
1 Rettich	Monika
2 Schitto	Angelika
3 Kahls	Lutz

Nationaldemokratische Partei Deutschlands (NPD)

Ersatzpersonen:	
1 Szymanski	Holger
2 Klose	Andreas
3 Dr. med. Schindler	Peter-Jochen

§ 12 VerkFIBerG die Landeshauptstadt Dresden als öffentlicher Nutzer.
Hinweise zum Erlass des Bescheides: Der Geltungsbereich des Sonderungsplanes umfasst die Flurstücke Nr. 337, 338, 511/1 und 534, Gemarkung Laubegast. Die Lage des Sonderungsgebietes ist aus der, dieser Bekanntmachung beigegebenen, Übersichtskarte ersichtlich. Maßgebend ist die zeichnerische Dar-

stellung in der Flurkarte Maßstab 1:1000. Dieser Bescheid wird gemäß § 9 Abs. 2 BoSoG durch Auslegung in den Diensträumen der Sonderungsbehörde bekannt gegeben. Er gilt gemäß § 9 Abs. 2 Satz 5 BoSoG nach Ablauf der Auslegungsfrist als zugestellt. Der Sonderungsbescheid liegt in der Zeit **vom 3. Juli 2009 bis einschließlich 31. Juli 2009** bei der Sonderungsbehörde der Landeshauptstadt

Dresden, Städtisches Vermessungsamt, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Zimmer 1045, während der Dienststunden zur Einsichtnahme aus.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Sonderungsbescheid kann innerhalb eines Monats nach dessen Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Lan-

deshauptstadt Dresden, Städtisches Vermessungsamt, Sonderungsbehörde, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, I. Stock, Zimmer 1045, einzulegen.

Dresden, 2. Juni 2009

gez. i. V. Thomas Locke
Leiter des Städtischen
Vermessungsamtes

Amtliche Bekanntmachung

Bodensonderungsverfahren „Heinrich-Schütz-Straße“

Offenlage des Entwurfes des Sonderungsplanes gemäß § 8 Abs. 4 Bodensonderungsgesetz (BoSoG)

In dem nachstehend bezeichneten Gebiet wird gemäß § 11 Abs. 1 Verkehrsflächenbereinigungsgesetz (VerkFIBerG) vom 26. Oktober 2001 (BGBl. I S. 2716) ein Verfahren nach dem Gesetz über die Bodensonderung unvermessener und überbauter Grundstücke nach der Karte (Bodensonderungsgesetz – BoSoG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2215) durchgeführt.

Der Sonderungsplan dient der Regelung der Grundstücksverhältnisse von nach den Vorschriften des VerkFIBerG als

öffentliche Verkehrsflächen ausgebauten und genutzten privaten Grundstücksteilen. Der Geltungsbereich des Entwurfes des Sonderungsplanes umfasst folgende Flurstücke:

■ Gemarkung Blasewitz Flurstücke-Nr.: 74/3 und 732

Die Lage des Sonderungsgebietes ist auf der, dieser Bekanntmachung beigegebenen Übersichtskarte ersichtlich. Maßgebend ist die zeichnerische Darstellung in der Flurkarte Maßstab 1:1000.

Der Entwurf des Sonderungsplanes sowie

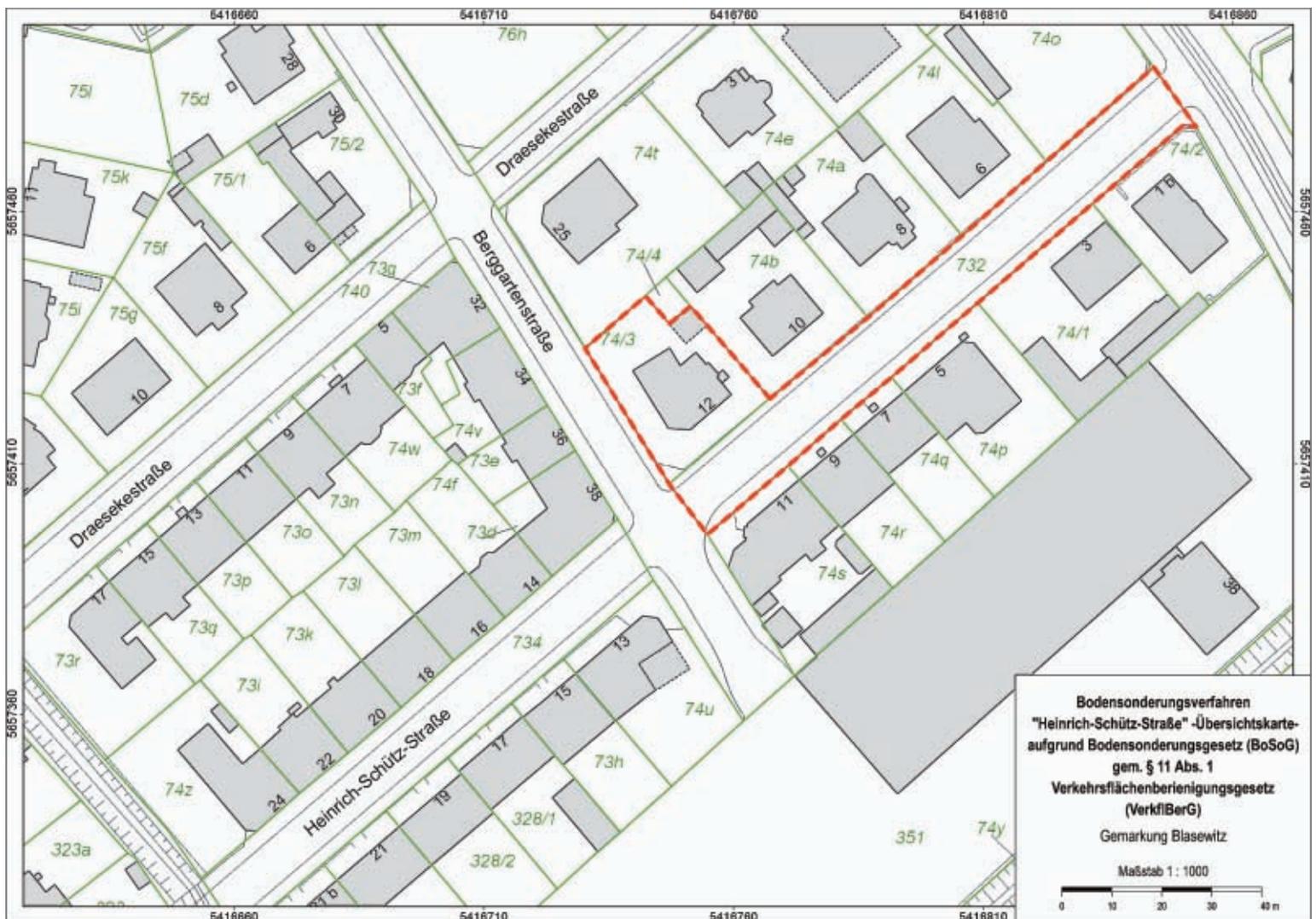
die zu seiner Aufstellung verwandten Unterlagen liegen **vom 3. Juli 2009 bis einschließlich 31. Juli 2009** bei der Sonderungsbehörde der Landeshauptstadt Dresden, Städtisches Vermessungsamt, Hamburger Straße 19, Zimmer 1045, während der Dienststunden zur Einsichtnahme aus.

Alle Planbetroffenen sowie Inhaber von Rückübertragungsansprüchen nach dem Vermögensgesetz oder aus Restitution (§ 11 Abs. 1 des Vermögenszuordnungsgesetzes) oder beschränkten dinglichen

Rechten an den Grundstücken können den Entwurf des Sonderungsplanes sowie seine Unterlagen einsehen und Einwände gegen die getroffenen Festlegungen zu den dinglichen Rechtsverhältnissen innerhalb der Offenlegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift erheben.

Dresden, 5. Juni 2009

gez. i. V. Thomas Locke
Leiter des Städtischen
Vermessungsamtes



Ausschreibung von Leistungen

- a) Zur Angebotsabgabe auffordernde Stelle: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883692, Fax: 4883693, E-Mail: RScholz@dresden.de; den Zuschlag erteilende Stelle: Landeshauptstadt Dresden, Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen, Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4885052, Fax: 488995052, E-Mail: ESchreier@dresden.de; Stelle, bei der die Angebote schriftlich einzureichen sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883692, Fax: 4883693, E-Mail: RScholz@dresden.de; Nachprüfstelle: Landesdirektion Dresden, Referat 33 Gewerberecht, Preisprüfung, VOL, VOB, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Tel.: (0351) 825-3312/13, Fax: 825-9301, E-Mail: post@ladd.sachsen.de; bei persönlicher Abgabe: Hamburger Str. 19, 3. Etage, Briefkasten im Wartebereich vor Raum 3124, 01067 Dresden
- b) **Leistungen - Öffentliche Ausschreibung**
- c) Ausführungsort: Stadtgebiet der Landeshauptstadt Dresden, 01067 Dresden; sonstige Angaben: Kindertageseinrichtungen; **Art und Umfang der Leistung: Vergabe-Nr.: 02.2/045/09; Lieferung und Reinigung von Schmutzfangmatten für die Kindertageseinrichtungen in kommunaler Trägerschaft des Eigenbetriebes der Landeshauptstadt Dresden.** Option der Vertragsverlängerung bis spätestens zum 31.12.2013. Zuschlagskriterien: Preis 100 % (Jahrespreis Brutto, bei den preislichen Faktoren wird der Preisgünstigste mit der max. Punktzahl bewertet, jeder weitere preisintensivere Bieter wird prozentual geringer bewertet und erhält daher eine geringere Punktzahl)
- d) Aufteilung in mehrere Lose: nein; Vergabe der Lose an verschiedene Bieter: nein
- e) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: /02.2/045/09: Beginn: 01.01.2010, Ende: 31.12.2010
- f) Die Vergabeunterlagen sind beim Sächsischen Ausschreibungsdienst bestellbar: SDV AG, Vergabeunterlagen, Tharandter Str. 23-33, 01159 Dresden, Tel.: (0351) 4203-276, Fax: 4203-277, vergabeunterlagen@sdv.de, www.vergabe24.de. Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann bis zum 29.06.2009 erfolgen.
- g) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, SG VOL-Vergaben, Hamburger Straße 19, Haus A, 01067 Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883692, Fax: 4883693, E-Mail: RScholz@dresden.de; digital einsehbar: ja; internetabrufbar unter: www.ausschreibungs-abc.de
- h) Gedruckte Fassung der Vergabeunterlagen 02.2/045/09: 8,75 EUR; Bestellung per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszweckes 02.2/045/09 an die unter f) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschrift-einzugsermächtigung, durch Verrechnungsscheck bzw. Überweisung auf das Konto der SDV AG Postbank Leipzig, Konto-Nr. 0156600907, BLZ: 86010090 erfolgen. Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Bei Vorliegen des Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z. B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung, bei der gedruckten Fassung der Vergabeunterlagen, auf CD-ROM. Die Bestellung der gedruckten Fassung ist ebenfalls im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrift-einzugsermächtigung möglich. Elektronische Fassung der Vergabeunterlagen: 5,95 EUR, ist im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrift-einzugsermächtigung abrufbar. Der Betrag wird nicht erstattet. Auskünfte unter Tel.: (0351) 4203-210.
- i) 16.07.2009, 10.00 Uhr
- l) siehe Verdingungsunterlagen
- m) - Gewerbean- oder Gewerbeummeldung bzw. Gewereregisterauszug, - Umsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2006, 2007, 2008), - Angaben über die dem Unternehmen für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden Geräte und maschinelle Einrichtung (gesonderte Anlage), - aktuelle Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und Angaben wie folgt gegliedert: Auftraggeber, Ansprechpartner mit Telefon-Nr., Objekt, Leistung, Auftragssumme und Ausführungszeitraum; Bei Vorlage einer gültigen Zertifizierung der Auftragsberatungsstelle Sachsen e. V. müssen nur noch die im Formular „Eignungsnachweis“ unter Pkt. 2 geforderten auftragsbezogenen Angaben eingereicht werden.
- n) 14.08.2009
- o) Der Bewerber unterliegt mit der Abgabe seines Angebots auch den Bestimmungen über nicht berücksichtigte Angebote (§ 27).

Ausschreibung von Bauleistungen

- a) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Allgemeine Verwaltung, Eigenbetrieb Sportstätten- und Bäderbetrieb, 01001 Dresden, PF: 120020, Tel.: (0351) 4881679, Fax: 4881683, E-Mail: VWinkler1@dresden.de
- b) **Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung**
- c) **Neubau eines Kampfrichtergebäudes, Vergabe-Nr.: 0046/09**
- d) Sportpark Ostra, Eischnelllaufbahn, Pieschener Allee 1, 01067 Dresden; sonstige Angaben zum Ort der Ausführung: Zufahrt über Pieschener Allee 1
- e) **LOS 2 Ausbau:** 5 Stück Fensterbänder aus Kunststoff; 4 Stück Außentüren aus Kunststoff und Aluminium; 2 Stück wärme gedämmte Sektionaltore; 35 m² hinterlüftete Fassade mit Dämmung und Anstrich; 85 m² WDVS-Fassadenbekleidung; 90 m² Außenputz, zweilagig; 6 Stück Vorbaurollladen; 3 Stück Aufsetzrollladen; 3 Stück Stahlinnentüren; 300 m² Wandputz und Anstrich; 1 Stück Außentreppe aus Stahl und Gitterrosten inkl. Geländer; 1 Stück Innentreppe aus Stahl und Gitterrosten inkl. Geländer; 50 m² Boden- und Deckenbelag (Dämmung, Estrich, Linoleum); 10 m² Epoxidharz-Verlaufsbeschichtung (ggf. noch 70 m² mehr); 100 m² Dachbelag (Dämmung, Dachabdichtung, Gründach); 130 m² Deckenputz und Anstrich; 120 m² Baugrobreinigung; 50 m² Feinreinigung Büroräume; 265 m³ Feinreinigung Garagegebäude; **LOS 4 Außenanlagen:** 23 m Entwässerungsrinnen mit Anschlussleitungen; 75 m² Asphalt; 15 m² Betonplatten; 120 m² Rasenansaat; Zuschlagskriterien: Preis
- f) Aufteilung in mehrere Lose: ja; Einreichung der Angebote möglich für: alle Lose; Vergabe der Lose an verschiedene Bieter: ja
- g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein
- h) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: Beginn: 03.08.2009, Ende: 30.09.2009; Ausführungsfristen bei losweiser Vergabe: 2/0046/09: Beginn: 03.08.2009, Ende: 30.09.2009; 4/0046/09: Beginn: 31.08.2009, Ende: 30.09.2009
- i) Die Vergabeunterlagen sind beim Sächsischen Ausschreibungsdienst bestellbar: SDV AG, Vergabeunterlagen, Tharandter Str. 23-33, 01159 Dresden, Tel.: (0351) 4203-276, Fax: 4203-277, vergabeunterlagen@sdv.de, www.vergabe24.de. Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann bis zum 22.06.2009 erfolgen.
- j) Gedruckte Fassung der Vergabeunterlagen je Los: 2/0046/09: 15,27 EUR; 4/0046/09: 12,41 EUR; Bestellung per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszweckes #/0046/09 an die unter i) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschrift-einzugsermächtigung, durch Verrechnungsscheck bzw. Überweisung auf das Konto der SDV AG Postbank Leipzig, Konto-Nr. 0156600907, BLZ: 86010090 erfolgen. Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Bei Vorliegen des Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z. B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung, bei der gedruckten Fassung der Vergabeunterlagen, auf CD-ROM. Die Bestellung der gedruckten Fassung ist ebenfalls im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrift-einzugsermächtigung möglich. Elektronische Fassung der Vergabeunterlagen je Los: 11,90 EUR, ist im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrift-einzugsermächtigung abrufbar. Der Betrag

Busvermietung?

Von klein bis groß, für Transfer und mehr...



MÖBIUS BUS Fon: 0351-4841690 | Fax: 0351-4841692
info@moebius-bus.de | www.moebius-bus.de

- wird nicht erstattet. Auskünfte unter Tel.: (0351) 4203-210.
- k) Einreichungsfrist: 01.07.2009; Zusätzliche Angaben: Los 2: 9.30 Uhr, Los 4: 10.00 Uhr
- l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, Sachgebiet Bauvergaben, 01001 Dresden, PF: 120020, Tel.: (0351) 4883784, Fax: 4883773, E-Mail: CBoernert@dresden.de; persönliche Angebotsabgabe: Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, 3. Obergeschoss, Briefkasten VOB im Wartebereich vor Zimmer 3124.
- m) Deutsch
- n) Bieter und deren Bevollmächtigte
- o) Ort der Eröffnung der Angebote: Technisches Rathaus, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Hauptgebäude, 3. Etage, Raum 3115; Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: Los 2/0046/09: 01.07.2009, 09.30 Uhr; Los 4/0046/09: 01.07.2009, 10.00 Uhr
- q) Zahlungsbedingungen gemäß Verdingungsunterlagen
- r) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- s) Bei beiden Losen: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit folgende Unterlagen auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: - bei Handwerksbetrieb: die Handwerkskarte oder bei Industriebetrieb/Handelsbetrieb/Versorgungsunternehmen: eine Bescheinigung der Industrie- und Handelskammer. - aktueller Handelsregisterauszug (nicht älter als ein Jahr). Nicht erforderlich bei: nicht eingetragenen Personengesellschaften und Einzelunternehmen. - Anzahl der Gesamtbeschäftigten und Anzahl des Personals gegliedert nach Berufsgruppen für das Vorhaben (Grundlage für die Angebotskalkulation). - Umsätze der letzten drei Geschäftsjahre (bei Firmenneugründung Umsatz des letzten Geschäftsjahres oder geplanter Umsatz pro Jahr). - Angaben über die dem Unternehmen für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden Geräte und maschinelle Einrichtung - Bescheinigung über die berufliche Befähigung, insbesondere der für die Leistungen verantwortlichen Personen - aktuelle Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und Angaben wie folgt gegliedert: Auftraggeber, Ansprechpartner mit Telefon-Nr., Objekt, Leistung, Auftragssumme und Ausführungszeitraum. Bei Vorlage einer gültigen Zertifizierung des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder der Auftragsberatungsstelle Sachsen e. V. müssen nur noch die geforderten auftragsbezogenen Angaben gemacht werden.
- t) 24.07.2009
- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig
- v) Landesdirektion Dresden, Referat 33
- Gewerberecht, Preisprüfung, VOB/VOL, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, PF: 100653, PLZ: 01076, Tel.: (0351) 8253312/8253313, Fax: 8259301, E-Mail: post@ltd.sachsen.de; Auskünfte erteilen: EB Sportstätten- und Bäderbetrieb, Frau Winkler, Tel.: (0351) 4881679 bzw. AIC Ingenieurgesellschaft für Bauplanung, Frau Jentzsch, Tel.: (0351) 8262615
- g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein
- h) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: 3/0046/09: Beginn: 31.08.2009, Ende: 18.09.2009
- i) Die Vergabeunterlagen sind beim Sächsischen Ausschreibungsdienst bestellbar: SDV AG, Vergabeunterlagen, Tharandter Str. 23-33, 01159 Dresden, Tel.: (0351) 4203-276, Fax: 4203-277, vergabeunterlagen@sdv.de, www.vergabe24.de. Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann bis zum 24.06.2009 erfolgen.
- j) Gedruckte Fassung der Vergabeunterlagen 3/0046/09: 15,21 EUR; Bestellung per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszweckes 3/0046/09 an die unter i) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschrift-einzugsermächtigung, durch Verrechnungsscheck bzw. Überweisung auf das Konto der SDV AG Postbank Leipzig, Konto-Nr. 0156600907, BLZ: 86010090 erfolgen. Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Bei Vorliegen des Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z. B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung, bei der gedruckten Fassung der Vergabeunterlagen, auf CD-ROM. Die Bestellung der gedruckten Fassung ist ebenfalls im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrifteinzugsermächtigung möglich. Elektronische Fassung der Vergabeunterlagen: 11,90 EUR, ist im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrifteinzugsermächtigung abrufbar. Der Betrag wird nicht erstattet. Auskünfte unter Tel.: (0351) 4203-210.
- k) Einreichungsfrist: 10.07.2009, 09.30 Uhr
- l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, Sachgebiet Bauvergaben, Dresden, PF: 120020, PLZ: 01001, Tel.: (0351) 4883784, Fax: 4883773, E-Mail: CBoernert@dresden.de; bei persönlicher Abgabe: Technisches Rathaus, Hamburger Str. 19, 01067 Dresden, Hauptgebäude, 3. Etage, Briefkasten VOB, Wartebereich vor Zimmer 3124
- m) Deutsch
- n) Bieter und deren Bevollmächtigte
- o) Ort der Eröffnung der Angebote: Technisches Rathaus, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Hauptgebäude, 3. Etage, Zimmer 3115; Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: bei Gesamtvergabe Los 3/0046/09: 10.07.2009, 09.30 Uhr
- q) Zahlungsbedingungen gemäß Verdingungsunterlagen
- r) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- s) Der Bieter hat zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit folgende Unterlagen auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen: - Bei Handwerksbetrieb: die Handwerkskarte oder bei Industriebetrieb/Handelsbetrieb/Versorgungsunternehmen: eine Bescheinigung der Industrie- und Handelskammer. - aktueller Handelsregisterauszug (nicht älter als ein Jahr). Nicht erforderlich bei: nicht eingetragenen Personengesellschaften und Einzelunternehmen. - Anzahl der Gesamtbeschäftigten und Anzahl des Personals gegliedert nach Berufsgruppen für das Vorhaben (Grundlage für die Angebotskalkulation). - Umsätze der letzten drei Geschäftsjahre (bei Firmenneugründung Umsatz des letzten Geschäftsjahres oder geplanter Umsatz pro Jahr). - Angaben über die dem Unternehmen für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden Geräte und maschinelle Einrichtung - aktuelle Referenzen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind und Angaben wie folgt gegliedert: Auftraggeber, Ansprechpartner mit Telefon-Nr., Objekt, Leistung, Auftragssumme und Ausführungszeitraum. Bei Vorlage einer gültigen Zertifizierung des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder der Auftragsberatungsstelle Sachsen e. V. müssen nur noch die geforderten auftragsbezogenen Angaben gemacht werden.
- t) 05.08.2009
- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig
- v) Landesdirektion Dresden, Referat 33
- Gewerberecht, Preisprüfung, VOB/VOL, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, PF: 100653, PLZ: 01076, Tel.: (0351) 8253312/8253313, Fax: 8259301, E-Mail: post@ltd.sachsen.de; Auskünfte erteilen: EB Sportstätten- und Bäderbetrieb, Frau Winkler, Tel.: (0351) 4881679 bzw. AIC Ingenieurgesellschaft für Bauplanung, Frau Jentzsch, Tel.: (0351) 8262615
- a) Landeshauptstadt Dresden/Brand- und Katastrophenschutzamt, c/o STESAD GmbH, Königsbrücker Straße 17, 01099

PROFIDATA

ProfiData bietet einen Komplettservice rund um die Lohn- und Gehaltsabrechnung auf der Basis zertifizierter Software. Unsere langjährige Erfahrung, nachgewiesene Qualität und Zuverlässigkeit garantieren Ihnen die nötige Sicherheit als Partner der Personalabrechnung.

Gemeinsam mit unseren Partnern gewährleisten wir die ständige Aktualität der Software. Unser Leistungsspektrum deckt sämtliche Bereiche von der Lohn- bzw. Gehaltsabrechnung über vielfältige Auswertungen, ein umfangreiches Bescheinigungswesen bis hin zum maschinellen Anschluss an Ihre Finanzbuchhaltung ab.

Dank unserer Erfahrungen können wir Ihnen ein günstiges Preis-/Leistungsverhältnis anbieten.

Besuchen Sie uns: www.profidata-dresden.de

LOHN- UND
GEHALTSERVICE

- Dresden, Tel.: (0351) 494730, Fax: 4947360, E-Mail: info@stesad.de
- b) Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung**
- c) Neubau Rettungswache Dresden-Friedrichstadt; Bodenbelagsarbeiten; Herstellung Außenanlagen**
- d) Dresden-Friedrichstadt, Berliner Straße 29, 01067 Dresden
- e) **Los 11 - Bodenbelagsarbeiten:** 390 m² Estrich vorbereiten; 390 m² Bodenbelag Linoleum zweifarbig, 20 m Trennprofile; 390 m Sockelleiste Eiche; 2 Stufen OSB Platte mit o.g. Belag;
Los 14 - Außenanlagen: 10 St. Wurzelstücke roden, Durchm. bis 100 cm; 11.200 m² Boden Flächen lösen, beseitigen, T bis 50 cm; 510 m³ Boden lösen, beseitigen; 570 m³ Entwässerungsgräben ausheben, verfüllen; 18 m Linienentwässerung; 1 St. Versickerungsanlage Füllkörperrigolen 48 m³ inkl. Erdbau; 8 St. Kontrollschächte bis Durchm. 1000 mm; 255 m Entwässerungsleitungen bis DN 200, KG; 535 m³ bituminöse Verkehrsflächen, Bauklasse IV; 380 m² Betonpflaster inkl. Unterbau; 100 m² ungebundene Decken; 250 m Einfassungen, Natursteinborde; 50 m Stabgitterzaun mit Schiebetoranlage; 11 St. Großgehölze, STU 18/20; 670 m² Vegetationsflächen, Oberbodeneinbau, Sträucher, Stauden, Gräser; 12 St. allgemeine Einbauten, Wirtschaftsgegenstände; Zuschlagskriterien: Preis; Fachkundenachweise; Referenzen
- f) Aufteilung in mehrere Lose: ja; Einreichung der Angebote möglich für: ein Los; Vergabe der Lose an verschiedene Bieter: ja
- g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein
- h) Ausführungsfristen bei losweiser Vergabe: 11/RWF-Los 11: Beginn: 15.11.2009, Ende: 25.11.2009; 14/RWF-Los 14: Beginn: 01.09.2009, Ende: 30.10.2009
- i) Die Vergabeunterlagen sind beim Sächsischen Ausschreibungsdienst bestellbar: SDV AG, Vergabeunterlagen, Tharandter Str. 23-33, 01159 Dresden, Tel.: (0351) 4203-276, Fax: 4203-277, vergabeunterlagen@sdv.de, www.vergabe24.de. Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann bis zum 13.07.2009, 20.00 Uhr erfolgen.
- j) Gedruckte Fassung der Vergabeunterlagen je Los: 11/RWF-Los 11: 13,03 EUR; 14/RWF-Los 14: 22,07 EUR; Bestellung
- per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszweckes ***** an die unter i) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschrift-einzugsermächtigung, durch Verrechnungsscheck bzw. Überweisung auf das Konto der SDV AG Postbank Leipzig, Konto-Nr. 0156600907, BLZ: 86010090 erfolgen. Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Bei Vorliegen des Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z. B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung, bei der gedruckten Fassung der Vergabeunterlagen, auf CD-ROM. Die Bestellung der gedruckten Fassung ist ebenfalls im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrift-einzugsermächtigung möglich. Elektronische Fassung der Vergabeunterlagen je Los: 11,90 EUR, ist im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrift-einzugsermächtigung abrufbar. Der Betrag wird nicht erstattet. Auskünfte unter Tel.: (0351) 4203-210.
- k) Einreichungsfrist: 15.07.2009, bis Beginn Eröffnungstermin, Uhr
- l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: STESAD GmbH, Projektmanagement, Königsbrücker Straße 17, 01099 Dresden, Tel.: (0351) 494730, Fax: 4947360, E-Mail: info@stesad.de
- m) Deutsch
- n) Bieter oder deren Bevollmächtigte
- o) Ort der Eröffnung der Angebote: STESAD GmbH, Königsbrücker Str. 17, 01099 Dresden; 2. Obergeschoss; Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: Los 11/RWF-Los 11: 15.07.2009, 14.30 Uhr; Los 14/RWF-Los 14: 15.07.2009, 14.00 Uhr
- p) 3 % für Mängelansprüche
- q) VOB/B
- r) gesamtschuldnerisch haftend
- s) Abgabe der Eignungsnachweise gemäß VOB/A § 8 Nr. 3 Abs. 1 Buchstabe a bis g bzw. VOB/A § 8 Nr. 3 Abs. 2; Zuverlässigkeit gemäß VOB/A § 8 Nr. 5 Abs. 2 nur nach Aufforderung durch die Vergabestelle/Planer innerhalb der dann vorgegebenen Frist für Bieter in der engeren Auswahl.
- t) 28.08.2009
- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig
- v) Landesdirektion Dresden, Referat 33, Gewerberecht, Preisprüfung, VOB, Staufenbergallee 2, 01099 Dresden, Tel.: (0351) 825-3412/13, Fax: 825-9301, E-Mail: post@lidd.sachsen.de; technische Auskünfte erteilt: Los 11 - Bodenbelag: Architekturbüro Neu Bollrich Hofmann Gechter; Tel.: (0351) 8014601; mail@nbhg-architekten.de; Los 14 - Außenanlagen: BAUpro Dresden, Tel.: (0351) 8376312; bauprodresden@t-online.de
- a) Landeshauptstadt Dresden; Schulverwaltungsamt, c/o STESAD GmbH, Königsbrücker Straße 17, 01099 Dresden, Tel.: (0351) 494730, Fax: 4947360, E-Mail: info@stesad.de
- b) Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung**
- c) Modernisierung 75. Grundschule**
- d) Dresden-Leutewitz, Warthaer Straße 60, 01157 Dresden
- e) **Los 19 - Trockenbau:** GK (B, I, F) Metall-Einfachständerwand d = 100-150mm, Einbaubereich 1 und 2 (ca. 360 m²), GK Metall-Doppelständerwand d = 200-350 mm, Einbaubereich 1 (ca. 115 m²), Vorsatzschale Einbaubereich 1 und 2 (ca. 320 m²), Wandbekleidung F 30 (ca. 40 m²), Kalziumsilikatplatten d = 50 mm (ca. 55 m²), Brandschutzbekleidung F90 Stahlträger (ca. 210 lfd. m), Ecke Montagewand V-Ausfräsung (ca. 75 lfd. m), Türöffnung neu bis 113,5 x 213,5 cm (ca. 15 Stück), Türöffnung nachträglich (ca. 3 Stück), Ausschnitt in Montagewand bis 200 mm (ca. 190 Stück), Unterdecke abgehängt bis 600 mm (ca. 380 m²), Unterdecke F90 (ca. 30 m²), Hygiene-Unterdecke (ca. 20 m²), Decken-, Dachbekleidung F 30 (ca. 300 m²), Akustik-Unterdecke Direktmontage (ca. 585 m²), Akustik-Unterdecke abgehängt bis 400 mm (ca. 1.200 m²), offener stirnseitiger Abschluss inkl. Abschottung (ca. 830 lfd. m), Zulage Farbbeschichtung Akustikdecke (ca. 1.000 m²), Akustik-Wandpaneel inkl. Aufnahmekonstruktion für Direktmontage (ca. 120 m²), WC-Trennwände Vorderfront und Mittelwand (ca. 30 lfd. m), Duschtrennwand (ca. 5 lfd. m), Zwischensparren-, Innenwanddämmung Miwo (ca. 90 m²); Zuschlagskriterien: Preis; Fachkundenachweise; Referenzen
- f) Aufteilung in mehrere Lose: nein; Einreichung der Angebote möglich für: ein Los;
- Vergabe der Lose an verschiedene Bieter: nein
- g) Entscheidung über Planungsleistungen: nein
- h) Ausführungsfristen bei losweiser Vergabe: 19/75GS-Los 19: Beginn: 05.10.2009, Ende: 21.05.2010
- i) Die Vergabeunterlagen sind beim Sächsischen Ausschreibungsdienst bestellbar: SDV AG, Vergabeunterlagen, Tharandter Str. 23-33, 01159 Dresden, Tel.: (0351) 4203-276, Fax: 4203-277, vergabeunterlagen@sdv.de, www.vergabe24.de. Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann bis zum 07.07.2009, 20.00 Uhr erfolgen.
- j) Gedruckte Fassung der Vergabeunterlagen 75GS-Los 19: 18,09 EUR; Bestellung per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszweckes 75GS-Los 19 an die unter i) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschrift-einzugsermächtigung, durch Verrechnungsscheck bzw. Überweisung auf das Konto der SDV AG Postbank Leipzig, Konto-Nr. 0156600907, BLZ: 86010090 erfolgen. Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Bei Vorliegen des Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z. B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung, bei der gedruckten Fassung der Vergabeunterlagen, auf CD-ROM. Die Bestellung der gedruckten Fassung ist ebenfalls im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrift-einzugsermächtigung möglich. Elektronische Fassung der Vergabeunterlagen: 11,90 EUR, ist im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrift-einzugsermächtigung abrufbar. Der Betrag wird nicht erstattet. Auskünfte unter Tel.: (0351) 4203-210.
- k) Einreichungsfrist: 09.07.2009, 14.00 Uhr
- l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: STESAD GmbH, Projektmanagement, Königsbrücker Straße 17, 01099 Dresden, Tel.: (0351) 494730, Fax: 4947360, E-Mail: info@stesad.de
- m) Deutsch
- n) Bieter oder deren Bevollmächtigte
- o) Ort der Eröffnung der Angebote: STESAD GmbH, Königsbrücker Str. 17, 01099 Dresden; 2. Obergeschoss; Datum und

Suchen Sie doch, was Sie wollen!

www.dresden.de/stadtplan

- Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: Los 19/75GS-Los 19: 09.07.2009, 14.00 Uhr
- p) 5 % für Vertragserfüllung; 3 % der Abrechnungssumme für Mängelansprüche
- q) VOB/B
- r) gesamtschuldnerisch haftend
- s) Abgabe der Eignungsnachweis gemäß VOB/A § 8 Nr. 3 Abs. 1 Buchstabe a bis g bzw. VOB/A § 8 Nr. 3 Abs. 2; Zuverlässigkeit gemäß VOB/A § 8 Nr. 5 Abs. 2 nur nach Aufforderung der Vergabestelle/des Planungsbüros innerhalb der vorgegebenen Frist von Bietern in der engeren Wahl
- t) 10.09.2009
- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig
- v) Landesdirektion Dresden, Referat 33, Gewerberecht, Preisprüfung, VOL, VOB, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, Tel.: (0351) 825-3412/13, Fax: 825-9301, E-Mail: post@ldd.sachsen.de; technische Auskünfte erteilt: Architekturbüro Heike Böttcher, Herr Stumme; Wallgässchen 4, 01097 Dresden; Tel.: (0351) 8588689; Fax: (0351) 8588688; E-Mail: heike.boettcher@t-online.de

- a) Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Stadtentwicklung, Straßen- und Tiefbauamt, 01001 Dresden, PF: 120020, Tel.: (0351) 4881723/24, Fax: 4884374, E-Mail: rdudek@dresden.de
- b) Bauauftrag - Öffentliche Ausschreibung**
- c) Ersatzneubau der Brücke ü. d. Weißeritz an der RAW-Ausfahrt B0029**

- d) **Vergabe-Nr.: 5047/09**, 01159 Dresden
- e) BRÜCKENBAU: 770 m³ Beton- und Stahlbetonabbruch, 325 m² Straßenaufbruch, 128 m² Gehwegaufbruch, 593 m³ Erdaushub, 160 m² Verbau, 335 m³ Boden zum Verfüllen, 50 m Fangedamm, 36 m Bohrpfähle, 31 t Betonstahl, 215 m³ Beton und Stahlbeton, 58 m Füllstabgeländer, 65 m Schutzrohre, angehängt, 155 m² Brückendichtung, 124 m² Schutz- und Deckschicht auf Bauwerk, 48 m³ Böschungsbefestigung Natursteinmauerwerk; STRASSENBAU: 70 m² Aufbruch Befestigung, 40 m Rohrleitung, 4 St. Abläufe, 36 m³ Frostschuttschicht, 45 m² Asphalttrag-, -binder-, -deckschicht, 60 m² Betonpflaster, 91 m Pflasterrinne, 63 m Betonborde, 20 m Rohrgeländer, Tiefbauleistungen für Trinkwasser und öffentliche Beleuchtung; ROHRLEITUNGSBAU TRINKWASSER: 42 m Wasserversorgungsleitung DN 100 auf Konsolen im Brückenbereich, 42 m Leitungsauswechslung im Gehweg- und Fahrbahnbereich; Zuschlagskriterien: Preis
- f) Aufteilung in mehrere Lose: nein
- g) Entscheidung über Planungsleistungen: ja; Ausführungsplanung/Statik für Brückenbauwerk
- h) Ausführungsfrist für den Gesamtauftrag: /5047/09: Beginn: 14.09.2009, Ende:

- 30.04.2010
- i) Die Vergabeunterlagen sind beim Sächsischen Ausschreibungsdienst bestellbar: SDV AG, Vergabeunterlagen, Tharandter Str. 23-33, 01159 Dresden, Tel.: (0351) 4203-276, Fax: 4203-277, vergabeunterlagen@sdv.de, www.vergabe24.de. Die Anforderung der Vergabeunterlagen kann bis zum 26.06.2009 erfolgen.
- j) Gedruckte Fassung der Vergabeunterlagen 5047/09: 103,53 EUR; Bestellung per Post, Fax oder E-Mail unter Angabe des Verwendungszweckes 5047/09 an die unter i) angegebene Adresse. Die Bezahlung kann durch Lastschrift-einzugsermächtigung, durch Verrechnungsscheck bzw. Überweisung auf das Konto der SDV AG Postbank Leipzig, Konto-Nr. 0156600907, BLZ: 86010090 erfolgen. Die Auslieferung erfolgt erst nach Eingang eines Zahlungsbeleges. Bei Vorliegen des Leistungsverzeichnisses in Dateiform (z. B. im GAEB-Format) erfolgt dessen Auslieferung, bei der gedruckten Fassung der Vergabeunterlagen, auf CD-ROM. Die Bestellung der gedruckten Fassung ist ebenfalls im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung und dem Vorliegen einer Lastschrifteinzugsermächtigung möglich. Elektronische Fassung der Vergabeunterlagen: 29,75 EUR, ist im Internet unter www.vergabe24.de im ausschreibungs-abc nach kostenpflichtiger Freischaltung
- und dem Vorliegen einer Lastschrifteinzugsermächtigung abrufbar. Der Betrag wird nicht erstattet. Auskünfte unter Tel.: (0351) 4203-210.
- k) Einreichungsfrist: 07.07.2009, 09.30 Uhr
- l) Anschrift, an die die Angebote schriftlich zu richten sind: Landeshauptstadt Dresden, Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften, Zentrales Vergabebüro, bei persönlicher Abgabe: Briefkasten, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Hauptgebäude, 3. Etage neben Zi. 3115, 01001 Dresden, PF: 120020, Tel.: (0351) 4883784, Fax: 4883773, E-Mail: cboernert@dresden.de
- m) Deutsch
- n) Bieter und deren Bevollmächtigte
- o) Ort der Eröffnung der Angebote: Technisches Rathaus, Hamburger Straße 19, 01067 Dresden, Hauptgebäude, 3. Etage, Zi. 3115; Datum und Uhrzeit der Eröffnung der Angebote: bei Gesamtvergabe Los /5047/09: 07.07.2009, 09.30 Uhr
- p) gemäß ZVB E-StB, Teil B. Ergänzungen für den Straßen- und Brückenbau, Nr. 116
- q) Zahlungsbedingungen gemäß Verdingungsunterlagen
- r) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
- s) Der Bieter hat auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle zum Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit die Angaben gemäß Vordruck „Eignung“ zu Punkt 5.2

SDV · 25/09 · Verlagsveröffentlichung

KIF – kino in der fabrik

DIE STIMME DES ADLERS ist ein neuer Film, der am 18.6. im KIF seinen Bundesstart hat. Er wurde von Deutschland und Schweden produziert, spielt aber im Grenzgebiet zwischen Kasachstan und der Mongolei. Der 10jährige Barzabai träumt zwar davon, in die Stadt und zur Schule zu gehen, doch er wird von seiner Familie dazu auserkoren, die uralte Kunst der Jagd mit dem Adler zu erlernen. Schon in seinen ersten Übungen unterläuft ihm ein schwerer Fehler und der Adler fliegt davon. Mit dieser Schande kann er seinem Vater nicht unter die Augen treten und begibt sich auf die Suche nach dem Vogel. Kein kindliches Märchen, sondern eine spannende und ernst zu nehmende Geschichte, die in großartigen Bildern erzählt wird und für Erwachsene wie Kinder gleichermaßen eindrucksvoll ist. Zu empfehlen ab 8 Jahren und von Donnerstag bis Dienstag 17.00 Uhr, 18.45 Uhr und Samstag und Sonntag auch 15.00 Uhr zu sehen.

Wer „Little Miss Sunshine“ kennen sollte, der wird vielleicht auf dessen Produzenten vertrauen, die jetzt einen wunderschönen Film für erwachsene Frauen ins Kino brachten. SUNSHINE CLEANING heißt dieser und erzählt die Geschichte zweier Schwestern,



die ohne ihre Mutter groß werden mussten und sich in einem etwas seltsamen Job zusammenraufen. Kommt täglich 22.00 Uhr (außer So und Mi) und sollte, selbst wenn um diese Uhrzeit noch Sonnenschein herrscht, nicht verpasst werden. Am Sonntag, den 21.06. hält Michael Apel 16.00 Uhr seinen vierten Vortrag in der Reihe DER ALTE MONTAGABEND-FILM und widmet sich diesmal dem unvergesslichen Heinz Rühmann. Mit vielen Anekdoten und Filmausschnitten begleitet er ihn von „Die drei von der Tankstelle“ bis zur legendären „Feuerzangenbowle“. Kurzer Hinweis zum Schluss. Am Samstag ab 21.00 Uhr wieder Tango in der Fabrik, das letzte Mal vor der Sommerpause. Wer es lernen möchte, ab 20.00 Uhr kostenloser Einführungskurs.

- der „Aufforderung zur Abgabe eines Angebotes“ nach § 8 Nr. 3 Abs. 1 VOB/A zu machen. Bei Vorlage einer gültigen Zertifizierung des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. oder der Auftragsberatungsstelle Sachsen e. V. müssen nur noch die in o. a. Vordruck geforderten auftragsbezogenen Angaben eingereicht werden.
- t) 26.08.2009
- u) Änderungsvorschläge oder Nebenangebote: zulässig
- v) Landesdirektion Dresden, Referat 33, Gewerberecht, Preisprüfung, VOL, VOB, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, PF: 100653, PLZ: 01076, Tel.: (0351) 8253312/3313, Fax: 8259301, E-Mail: post@ldd.sachsen.de; technische Auskünfte erteilt: Straßen- und Tiefbauamt, Frau Berthel, Tel.: (0351) 4883217

Impressum

Dresdner Amtsblatt
Mitteilungsblatt der
Landeshauptstadt Dresden
www.dresdner-amtsblatt.de
Herausgeber

Landeshauptstadt Dresden
Die Oberbürgermeisterin
Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Dr.-Külz-Ring 19
Postfach 12 00 20, 01001 Dresden
Telefon (03 51) 4 88 24 35/26 81
Telefax (03 51) 4 88 22 38
E-Mail presseamt@dresden.de
www.dresden.de

Redaktion/Satz: Kai Schulz (verantwortlich)
Heike Großmann (stellvertretend)
Sylvia Siebert, Marion Mohaupt, Jörg Matzdorff
Verlag, Anzeigen, Verlagsbeilagen
SDV Verlags GmbH, Tharandter Straße 31–33
01159 Dresden
Geschäftsführer:
Christoph Deutsch (verantwortlich)
Telefon (03 51) 45 68 01 11
Telefax (03 51) 45 68 01 13
E-Mail: heike.wunsch@sdv.de
www.sdv.de

Abonnements

Sächsisches Druck- und Verlagshaus AG
Tharandter Straße 23–27, 01159 Dresden
Daniela Hantschack, Telefon (03 51) 4 20 31 83
Telefax (03 51) 4 20 31 86,
E-Mail daniela.hantschack@sdv.de

Druck

Torgau Druck Sächsische Lokalpresse GmbH

Vertrieb

Pirnaer Rundschau Vertriebs- und Werbeagentur P. Hatzirakleos

Bezugsbedingungen

Das Amtsblatt erscheint wöchentlich, in der Regel donnerstags. Es liegt kostenlos in den Rathäusern, Ortsämtern und Verwaltungsstellen der Stadt, in den Filialen der Ostsächsischen Sparkasse Dresden sowie in weiteren Dresdner Bürohäusern und Einrichtungen aus. Jahresabonnement über Postversand: 63,35 Euro inklusive Mehrwertsteuer, Versand und Porto. Die Aufnahme eines Abonnements ist wöchentlich möglich bei anteiligem Abonnementpreis. Kündigungen müssen bis zum 15. November des Jahres beim Sächsischen Druck- und Verlagshaus nach einem Mindestbezug von einem Jahr schriftlich eingegangen sein.



8. August 09 HUTBERGBÜHNE KAMENZ 20:00 Uhr

HOWARD

CARPENDALE

**Vorverkauf an allen bekannten Vorverkaufsstellen in Dresden und Umgebung.
Tel.: 01805-301030 und 01805-740074**

**27.6.09 MATTHIAS REIM & BAND 20:00 Uhr
HUTBERGBÜHNE KAMENZ**